

Televisor Stereo/SAP

29 PT 654A

MATCH  **LINE**

Manual de Instruções
Manual de Instrucciones



PHILIPS

Let's make things better.

Português

Conteúdo

Instalação do Televisor	6-7
Controles do Televisor	8
Funções do Controle Remoto	9-10
Controle Remoto (Localizador)	11
Menu e Instalação	12
Instalação	
Modo	13
Auto Seleção ou Sintonia Automática	13
Idioma	14
Sistema	14
Sintonia Fina	14
Seleção	15
Nome	15
Menus de Imagem e Som	16
Funções	
Timer	17
Bloqueio	18
Mensagem	19
DNR (Dynamic Noise Reduction)	20
Incredible Picture	20
Demonstrar	20
Closed Caption (legendas)	21-22
Surf	23
Funções Smart	23
Conexão à Equipamentos de Áudio e Vídeo	24-25
Dados Técnicos	26
Certificado de Garantia	27

Contenido

Instalación del Televisor	30-31
Controles del Televisor	32
Funciones del Control Remoto	33-34
Control Remoto (Localizador)	35
Menú e Instalación	36
Instalación	37
Sintonizador	37
Búsqueda Automática	37
Idioma	38
Sistema	38
Sintonía Fina	38
Búsqueda manual	39
Nombre	39
Menús de Imágen y Sonido	40
Funciones	
Timer	41
Protección para niños	42
Mensaje	43
RRD (Reducción Dinámica de Ruidos)	44
Incredible Picture	44
Demostrar	44
Títulos	45-46
Surf	47
Funciones Smart	47
Conexión a Equipos de Audio y Video	48-49
Especificaciones Técnicas	50
Certificado de Garantía	51

Prezado consumidor,

PARABÉNS PORTER ADQUIRIDO ESTE
PRODUTO... E BEM-VINDO À FAMÍLIA PHILIPS.

Agradecemos sua confiança na Philips e temos a certeza de que seu 29PT654A lhe trará muitos momentos agradáveis, pois ele é um produto de tecnologia moderna e com muitos recursos. Para usufruir de todo seu potencial, basta ler atentamente este manual e seguir as orientações dadas.

Se após ler o manual ainda restar alguma dúvida, fale conosco através do nosso CIC (Centro de Informações ao Consumidor).

CIC, tel.: 0800-123123 (discagem direta gratuita), de segunda a sexta, das 8:00 às 20:00 h. Aos sábados, das 8:00 às 13:00 h.

Atenciosamente,

Philips Consumer Electronics

INFORMAÇÃO AMBIENTAL

Embalagem:

Todo material desnecessário foi omitido da embalagem do produto. Nós procuramos, a cada projeto, fazer embalagens com que facilitem a separação das partes que as compõem, bem como de materiais recicláveis, sendo: Calço de isopor, papelão e sacos plásticos. Procure fazer o descarte da embalagem de maneira consciente, preferencialmente destinado a recicladores.

Produto:

O produto adquirido consiste de materiais que podem ser reciclados e reutilizados se desmontado por companhias especializadas.

Baterias e pilhas:

Estes elementos contém substâncias químicas. Caso sejam descartados de maneira inadequada, **podem causar danos à saúde humana e ao meio ambiente**; eles devem necessariamente ser devolvidos ao local de compra ou encaminhado ao Serviço Técnico Autorizado **Philips, conforme resolução CONAMA Nº 257 de 30/06/99.**

Descarte:

Solicitamos observar as legislações existentes em sua região, com relação à destinação do produto no seu final de vida e a disposição dos componentes da embalagem.

Em caso de dúvida ou consulta, favor ligar para o centro de informações ao consumidor **0800 123123** (ligação gratuita) ou para a linha verde **(0 xx 92) 652 2525**.

A Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda. e o Meio Ambiente agradecem sua colaboração.

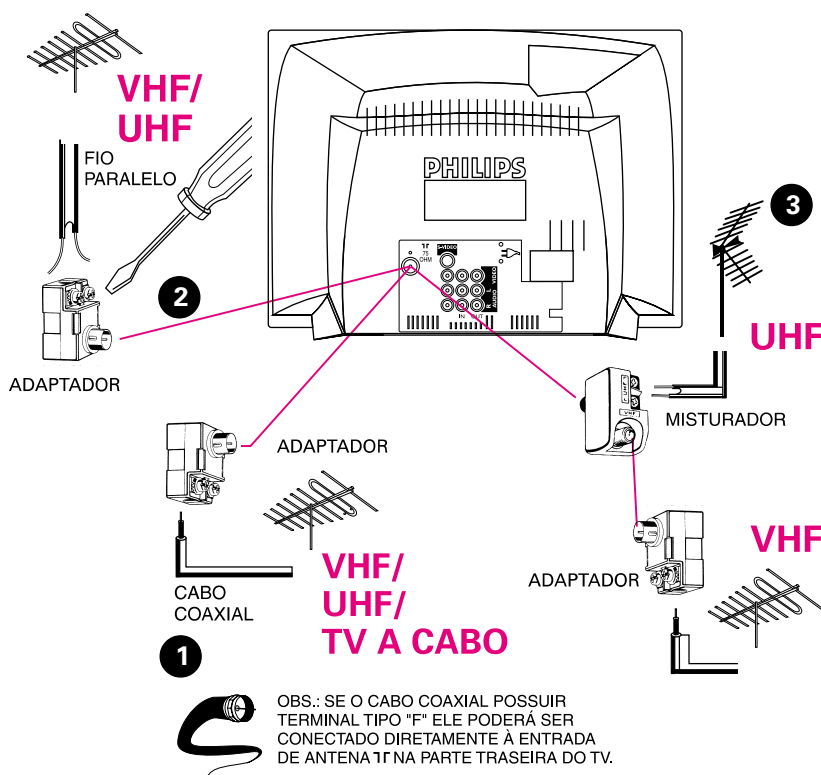
Instalação do Televisor

- Desembale o TV. O televisor deverá ser colocado sobre uma base firme.
- Deixe um espaço de no mínimo 5 cm ao redor do televisor para permitir a adequada ventilação do mesmo.
- Instale a antena ou cabo (maiores detalhes na próxima seção).
- Conecte o televisor à tomada. Este televisor poderá ser conectado à rede de 110V ou 220V (automático).

Instalação da Antena

Para recepção de sinais VHF/UHF (canais 2 ao 69) basta conectar o cabo de antena à entrada localizada na parte traseira do televisor. Existem 3 diferentes formas de se instalar a antena ao televisor:

- 1 Se sua antena utilizar o cabo coaxial 75 Ohms, basta conectá-lo diretamente à entrada do televisor.
- 2 Se sua antena utilizar o fio paralelo ou chato, conecte-o primeiro ao adaptador 300/75 Ohms que deverá, então, ser conectado ao televisor.
- 3 Se você possuir antenas VHF e UHF independentes utilize o misturador VHF/UHF (mixer) para conexão ao televisor.



Instalação do Televisor

Instalação de TV a Cabo

Os assinantes de TV a Cabo podem conectar o sinal ao televisor de uma das seguintes maneiras:

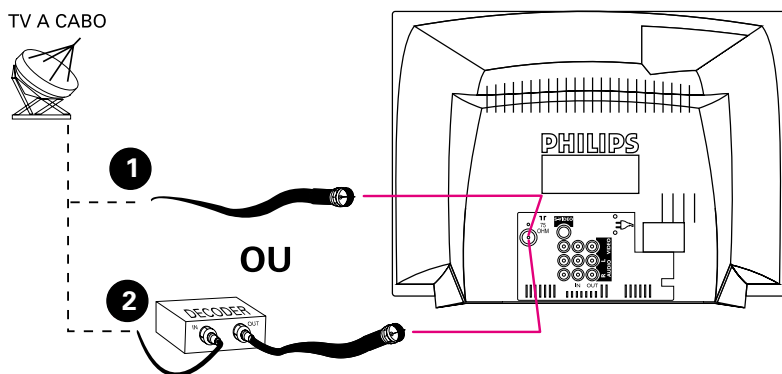
1 Canais abertos (não codificados)

- Conectar o cabo coaxial diretamente à entrada de antena do TV.
- Selecione a opção **CABO** no item **MODO** do menu **INSTALAÇÃO**.
- Ainda no menu **INSTALAÇÃO** faça a **AUTOSELEÇÃO**, que seleciona os canais disponíveis e “salta” os canais que não estão sendo transmitidos.

2 Canais codificados

Neste caso é necessário o uso do decoder ou conversor de TV a cabo.

- Conectar o cabo coaxial à entrada do decoder.
- Conectar o sinal de saída do decoder à entrada de antena do TV.
- Colocar o TV no canal 3 (ou 4). Para efetuar a mudança de canais utilize o controle remoto do decoder.

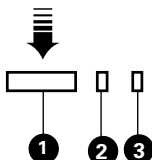
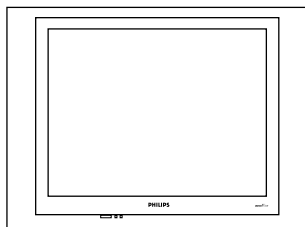


Recomendações Importantes

Em caso de dúvida contate nosso Centro de Informações ao Consumidor (CIC): 0800 123123 (ligação gratuita)

- Nunca abra a tampa traseira ou tente consertar o TV, isto deve ser feito apenas por técnicos ou oficinas autorizadas.
- Não deixe cair nenhum objeto ou líquido dentro do TV, isto pode causar danos irreparáveis.
- Para limpar o televisor use apenas uma flanela seca ou levemente umedecida com água. Não use solventes, detergentes ou produtos químicos.
- Durante temporais é aconselhável desligar a antena e o plugue da tomada, isto protege o aparelho contra eventuais descargas atmosféricas. Desligue o plugue da tomada se o TV não vai ser utilizado por longo período de tempo.
- Não exponha o TV diretamente à chuva, umidade, aquecedores ou luz solar.

Controles do Televisor



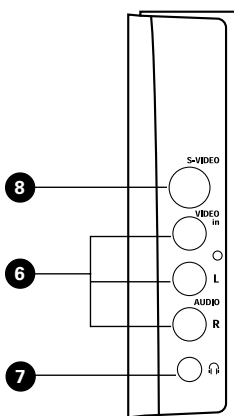
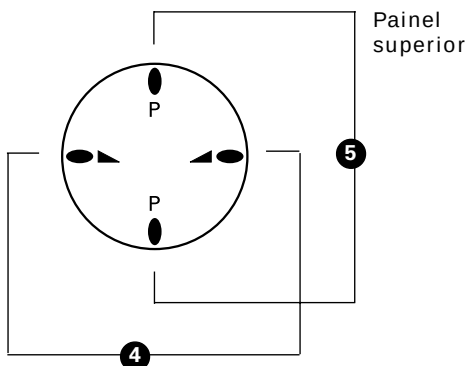
- 1 Power**
Liga e desliga o televisor.

- 2 Indicação de Standby**
O led vermelho acende quando o TV estiver no modo Standby (ligado na energia e com a tecla Power ligada).

- 3 Sensor Remoto**
Recebe as instruções do controle remoto.

- 4 Volume +/ -**
ajusta o nível de volume do televisor (aumenta/diminui).

- 5 CH + / - ou P + / -**
Teclas de canal. Selecionam os canais em ordem crescente ou decrescente.
CH + / - ou P + / -
No modo **Standby** estas teclas são usadas para ativar o Localizador de Controle Remoto.

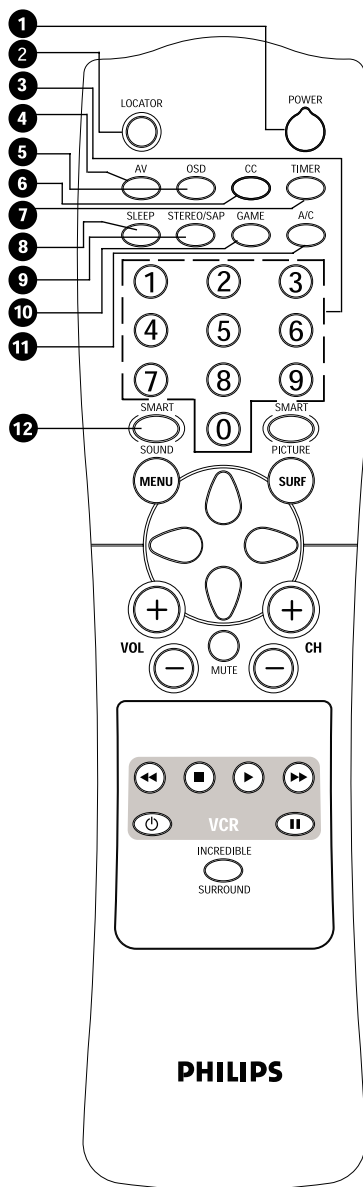


- 6 Conexões AV in laterais**
Entradas de áudio e vídeo para conexão de equipamentos ao televisor.

- 7 Saída de headphone (fone de ouvido)**
Para a conexão ao fone de ouvido.

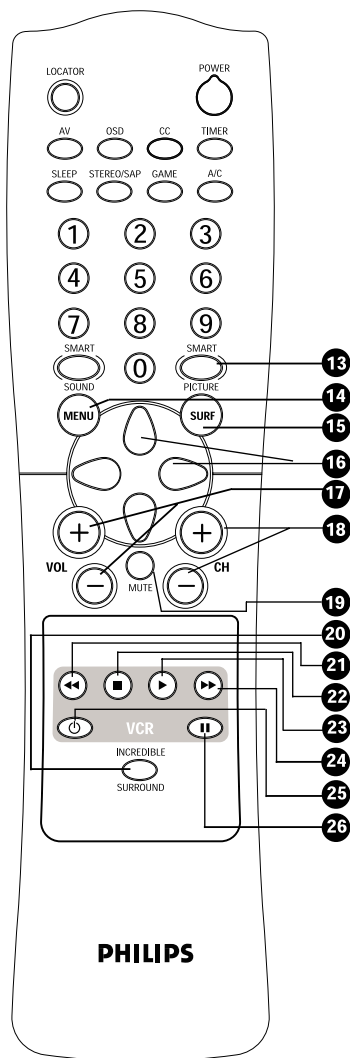
- 8 Entrada S-VIDEO**
Conexão de vídeo de alta qualidade.

Funções do Controle Remoto



- 1 POWER**
Liga e desliga o televisor no modo standby (led indicador aceso).
- 2 LOCATOR**
Para mudança do código do LOCALIZADOR DE CONTROLE REMOTO (dígito de 0 a 9). Veja página 11.
- 3 TECLADO NUMÉRICO (0 a 9)**
Acessa diretamente os canais.
- 4 AV**
Seleciona as entradas externas auxiliares de áudio e vídeo do televisor.
- 5 OSD (On Screen Display)**
Mostra na tela informações: canal, sleeptimer, timer, nome, modo de transmissão (stereo, mono ou SAP) e sistema de cor. Usada também para retirar o menu da tela.
- 6 CC (Closed Caption)**
Entra no menu que ativa a exibição de legendas, apenas se a emissora transmiti-las ou a fonte de imagem possuir legendas para serem decodificadas (fitas de vídeo, disco laser, DVD, etc.).
- 7 TIMER**
Acessa o menu de funções relativas a temporização como Relógio (HORA) e Autoliga.
- 8 SLEEPTIMER**
Programa o TV para se auto desligar em intervalos de 15 minutos a 2 horas.
- 9 STEREO/SAP**
Ativa o modo: stereo, SAP ou mono.
- 10 GAME**
Seleciona as entradas de áudio e vídeo e coloca o TV no modo Game, que é o ajuste de imagem e som mais indicado para videogames.
- 11 A/C (Alternate Channel)**
Retorna ao último canal assistido, alternando a apresentação entre o canal atual e o último.
- 12 SMART SOUND**
Seleciona um dos 4 modos de som: VOZ, MÚSICA, TEATRO ou PESSOAL.

Funções do Controle Remoto

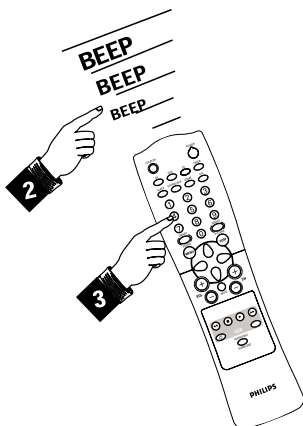


- 13 SMART PICTURE**
Seleciona um dos 5 modos de imagem: FILMES, ESPORTES, SINAL FRACO, GAME ou PESSOAL.
- 14 MENU**
Acessa os menus de funções e ajustes do TV.
- 15 SURF**
Retorna seqüencialmente aos canais da lista de Surf. Usada para incluir ou excluir à lista de canais.
- 16 CURSORES**
Cursos direcionais para navegação pelo menu e ajuste de funções.
acima ou abaixo, ▲ ou ▼.
direita ou esquerda, ► ou ◀.
- 17 VOLUME + -**
Aumenta ou diminui o nível de som do televisor.
- 18 CH + -**
Acessa os canais em ordem crescente ou decrescente.
- 19 MUTE**
Desativa o som do televisor, para reativar o som pressione Mute novamente
- 20 INCREDIBLE SURROUND**
Amplia a dimensão do som estéreo produzindo um som mais rico e envolvente. Quando a programação for mono o modo Espacial é ativado
- VCR**
Ativa as seguintes funções nos videocassetes Philips:
 - 21 ◀◀ - Rewind**
 - 22 ■ - Stop**
 - 23 ▶ - Play**
 - 24 ▶▶ - Forward**
 - 25 ⏻ - Power**
 - 26 || - Pause**

Controle Remoto

Localizador de Controle Remoto

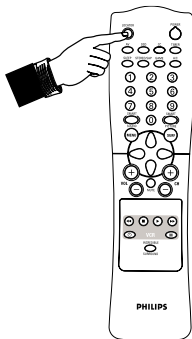
Você já perdeu o controle remoto de seu TV alguma vez? Pois é, isto acontece com bastante frequência, e você fica procurando o controle pela casa. Para facilitar esta tarefa, este controle possui a função "Localizador de Controle Remoto". Para encontrar o controle remoto:



- 1 Ligue o televisor e pressione qualquer tecla de canal do painel do televisor.
- 2 O controle remoto emitirá sinais sonoros ou "beeps" indicando sua localização.
- 3 Quando o controle remoto for encontrado pressione qualquer tecla e ele deixará de emitir sinais sonoros.
 - O campo de atuação do LOCALIZADOR é de aproximadamente 9 metros, ele não funcionará adequadamente se estiver dentro de prateleiras metálicas ou materiais que bloqueiem sua atuação.
 - **Para que esta função atue, sempre desligue o televisor através da tecla Power do controle remoto.**

Mudança do código do controle remoto

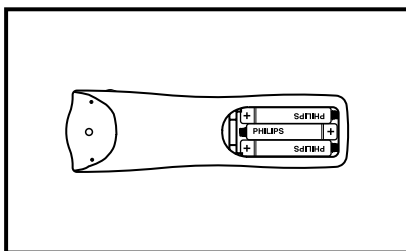
Esta mudança pode ser necessária, pois ao se ligar o TV, pode-se acionar também o controle remoto de outros televisores ou videocassetes com a função Localizador de Controle Remoto, se os mesmos estiverem localizados próximos.



- 1 Pressione a tecla **LOCATOR** para mudar o código do seu controle remoto.
- 2 Digite então um número de 0 a 9.

Este procedimento deve ser repetido caso o novo código ainda coincida com os outros e toda vez que se trocar as pilhas.

Pilhas



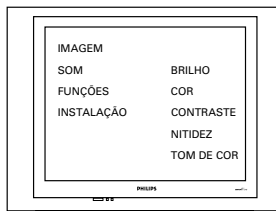
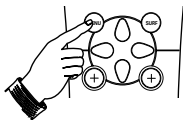
- Troque as pilhas do controle remoto assim que o TV passar a não reagir aos seus comandos.
- Pressione a extremidade da tampa e puxe-a para ter acesso ao compartimento de pilhas.
- Observe a polaridade das pilhas (+ e -).
- Use somente pilhas "AA" e nunca misture pilhas novas com usadas ou alcalinas com comuns.

Menu e Instalação

Menu

O sistema de **MENU** apresenta na tela as funções e ajustes disponíveis no televisor.

Como selecionar e ajustar as funções disponíveis no menu



1. Pressione a tecla **MENU**.

2. O menu aparecerá na tela.

O menu utiliza o sistema cursor, assim todas as funções podem ser acessadas e ajustadas pelos cursores direcionais. Basta seguir as direções: direita e esquerda, acima e abaixo.

O item selecionado é apresentado em coloração amarela.



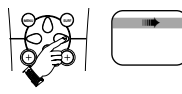
abaixo: ▼



acima: ▲

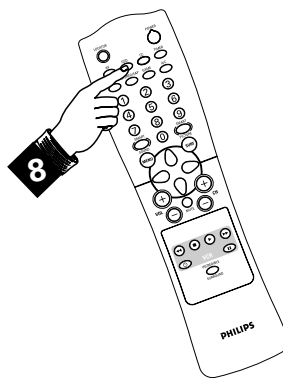


esquerda: ◀



direita: ▶

- 1 Pressione **MENU**.
- 2 Pressione ▼ para se movimentar no menu até o item desejado.
- 3 Pressione então o cursor ▶ para entrar no submenu.
- 4 Pressione o cursor ▼ até selecionar a opção desejada.
- 5 Pressione então ▶ para efetuar o ajuste ou escolha desejada.
- 6 Os cursores ◀ e ▶ aumentam ou diminuem o nível da função.
- 7 No caso de escolha, pressione ▼ até selecionar o ajuste desejado.
- 8 Pressione **OSD** ou **MENU** sucessivamente para sair ou limpar a tela de menu.



**PRESSIONE OSD
PARA LIMPAR A TELA.**

Funções e ajustes disponíveis no menu:

- IMAGEM - SOM - FUNÇÕES - INSTALAÇÃO	- BRILHO - COR - CONTRASTE - NITIDEZ - TOM DE COR
- IMAGEM - SOM - FUNÇÕES - INSTALAÇÃO	- AGUDOS - GRAVES - BALANÇO - AVL - STEREO - SAP - INCR SURROUND
- IMAGEM - SOM - FUNÇÕES - INSTALAÇÃO	- TIMER - BLOQUEIO - MENSAGEM - DNR - INCR PICT. - CLOSED CAP - DEMONSTRAR
- IMAGEM - SOM - FUNÇÕES - INSTALAÇÃO	- IDIOMA - AUTO SELEÇÃO - MODO - SELEÇÃO - SINT. FINA - SISTEMA - NOME

Instalação

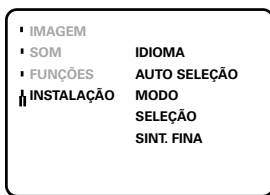
O televisor já vem com várias funções de instalação pré-definidas. Caso seja necessário ajustar alguma função utilize este menu.

◀▶ ▲▼: representam os cursores de direção (esquerda, direita, acima, abaixo).

Modo

Compatibiliza o TV com o sinal conectado à entrada de antena: **CABO** (TV a cabo) ou **ANTENA** (VHF/UHF).

- 1 Pressione **MENU**, pressione então ▼ até selecionar **INSTALAÇÃO** (em amarelo), pressione ▶.
- 2 Pressione ▼ até selecionar **MODO**.
- 3 Pressione então ▶ para escolher o **MODO** e ▼ até selecionar o modo correto (**ANTENA** ou **CABO**).
- 4 Pressione **OSD** ou **MENU** sucessivamente para limpar a tela.

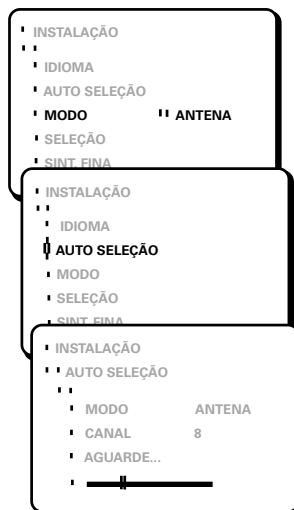


Auto Seleção ou Sintonia Automática

Faz a sintonia automática dos canais disponíveis ou com sinal, “saltando” os canais que não estão sendo transmitidos.

- Após a autoseleção apenas os canais selecionados serão apresentados ao se pressionar as teclas de canal: **CH +** ou **CH -**, entretanto todos os canais podem ser acessados através do teclado numérico do controle remoto.
- **Antes de realizar a autoseleção, selecione o modo correto (antena ou cabo).**

- 1 Pressione **MENU**, pressione então ▼ até selecionar **INSTALAÇÃO** (em amarelo), pressione ▶.
- 2 Pressione ▼ até selecionar **AUTOSELEÇÃO** (em amarelo).
- 3 Pressione ▶ para ativar a **AUTOSELEÇÃO**.
 - Na autoseleção ocorrem oscilações de imagem, a imagem voltará a se estabilizar após o término da operação.
 - As teclas **OSD** ou **MENU** podem ser utilizadas para interromper esta operação.
- 4 Pressione **OSD** ou **MENU** sucessivamente para limpar a tela.



Instalação

Idioma

Define o idioma do menu: Português, Inglês ou Espanhol.

- 1 Pressione **MENU**, pressione então ▼ até selecionar **INSTALAÇÃO** (em amarelo), pressione ►.
- 2 Pressione ► para entrar no menu **IDIOMA**.
- 3 Pressione ▼ e ► até selecionar o idioma desejado.
- 4 Pressione **OSD** ou **MENU** sucessivamente para limpar a tela.

Sistema

Seleciona os sistemas de cor **PAL-M**, **PAL-N**, **NTSC** ou **PAL-BG** (PAL-BG somente via AV).

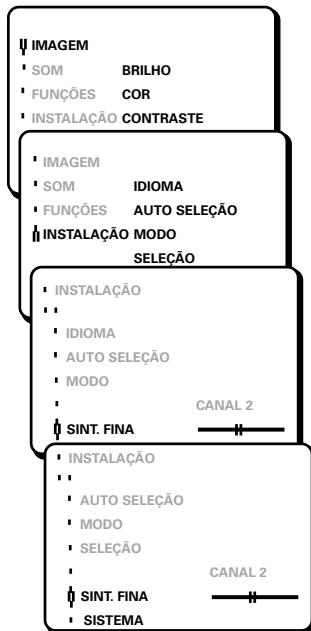
No modo AUTO o sistema transmitido é detectado e selecionado automaticamente.

- 1 Pressione **MENU**, pressione então ▼ até selecionar **INSTALAÇÃO** (em amarelo), pressione ►.
- 2 Pressione ▼ até selecionar **SISTEMA**, pressione então ►, se necessário digite o número do canal.
- 3 Pressione ▼ para selecionar **COR**, pressione então ►.
- 4 Pressione ▼ até selecionar o sistema de cor desejado.
- 5 Pressione **OSD** ou **MENU** sucessivamente para limpar a tela.

Sintonia Fina

Em algumas raras situações é necessário fazer a sintonia fina, que é um pequeno ajuste ou deslocamento que é feito para sintonizar o canal desejado. Utilize preferencialmente a autoseleção para sintonia de canais, utilize a sintonia fina apenas quando estritamente necessário.

- 1 Pressione **MENU**, pressione então ▼ até selecionar **INSTALAÇÃO** (em amarelo), pressione ►.
- 2 Pressione ▼ até selecionar **SINT. FINA**.
- 3 Pressione os cursores ◀ ou ► até obter a sintonia desejada.
- 4 Pressione **OSD** ou **MENU** sucessivamente para limpar a tela.

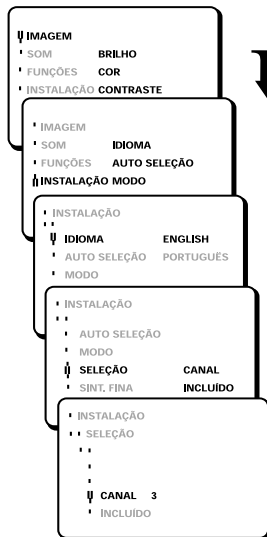


Instalação

Seleção

Para incluir canais aos já selecionados na AUTOSELEÇÃO ou para cancelar canais.

- 1 Pressione **MENU**, pressione então ▼ até selecionar **INSTALAÇÃO** (em amarelo), pressione ►.
- 2 Pressione ▼ até selecionar **SELEÇÃO**, pressione então ►.
- 3 Pressione o número do canal (desnecessário se já estiver no canal desejado).
- 4 Pressione ▼ para selecionar a operação desejada (incluir ou excluir).
- 5 Pressione ◀ ou ▶ para escolher se o canal será **INCLUÍDO** ou **CANCELADO**.



Nome

Permite colocar nomes nos canais. Pode-se escolher o nome numa lista de nomes prontos ou escrever o nome de sua preferência pessoal.

- 1 Pressione **MENU**, pressione então ▼ até selecionar **INSTALAÇÃO** (em amarelo), pressione ►.
- 2 Pressione ▼ até selecionar **NOME**, pressione então ►. Existem duas opções para se nomear canais:

Para escrever o nome

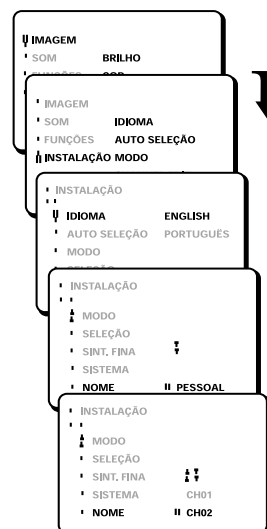
- 3 Pressione ► para usar o modo **PESSOAL** ou seja escrever o nome de sua preferência.
 - Para escrever um nome de sua preferência use os cursores ▲ e ▼ para escolher o caracter e os cursores ◀ ou ▶ para escolher a posição do caracter.

Para selecionar um nome pronto

- 4 Pressione ▼ até selecionar um nome na lista de nome prontos.
 - Para escolher um nome já pronto pressione ▼ até escolher o nome já pronto relativo ao canal.

IMPORTANTE: após escrever ou escolher um nome pressione **MENU** para memorizar o nome.

- 5 Pressione **OSD** para limpar a tela.

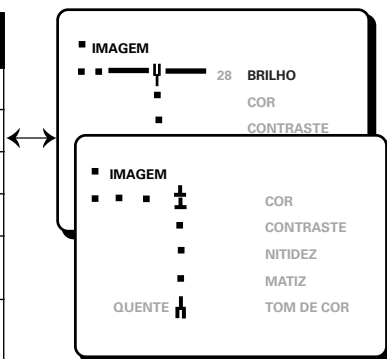


Menus de Imagem e Som

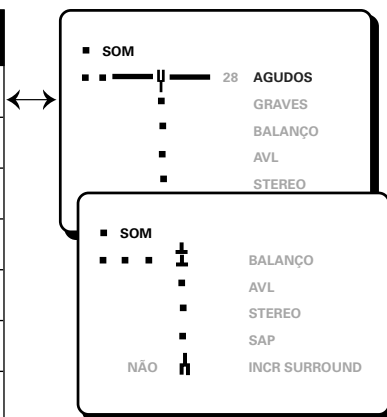
Como ajustar a Imagem ou o Som

- 1 Pressione **MENU**, pressione então ▼ até selecionar **IMAGEM** ou **SOM** (em amarelo), pressione ►.
- 2 Pressione então ▼ até selecionar o ajuste desejado.
- 3 Pressione ◀ ou ► até obter o ajuste desejado.
- 4 Pressione OSD para limpar a tela.

MENU IMAGEM	Acessa as funções que permitem o ajuste da imagem
Brilho	Ajusta o brilho
Cor	Ajusta a intensidade da cor
Contraste	Ajusta o contraste da imagem
Nitidez	Ajusta a nitidez
Matiz	Ajusta o tom de cor. Disponível somente para sinais NTSC
Tom de Cor	Ajusta a tonalidade das cores: normal, quente, frio



MENU SOM	Acessa as funções que permitem o ajuste do som
Agudos	Ajusta o nível de sons de alta frequência (agudos)
Graves	Ajusta o nível de sons de baixa frequência (graves)
Balanço	Distribui o som pelos falantes laterais
*AVL	Mantém o nível de volume constante
Stereo	Ativa o modo Stereo (quando disponível) ou Mono
*SAP	Ativa o modo SAP (quando disponível)
*Incredible Surround	Ativa o Incredible Surround para sons stereo e Espacial para sons mono.



* AVL

Mantém o nível de som estável evitando alterações bruscas de volume que ocorrem geralmente na mudança de canais ou nos intervalos comerciais.

* SAP (SECOND AUDIO PROGRAMME)

Possibilita a reprodução da linguagem original sem dublagens, **quando esta opção estiver disponível pela emissora.**

* INCREDIBLE SURROUND

Aumenta a profundidade do som, tornando-o mais envolvente, simulando o efeito "Surround" no modo Stereo e o efeito "Espacial" no modo mono.

Funções

MENU FUNÇÕES	Acessa as funções especiais do TV
Timer	Ajuste das funções de tempo como Relógio e Autoliga.
Bloqueio	Bloqueia os canais, impossibilitando que sejam assistidos.
Mensagem	Para ativar mensagem que aparecerá na tela ao se ligar o TV
DNR	Reduz ruídos e interferências
Incredible Picture	Melhora a imagem, propiciando uma imagem mais real
Closed Caption	Mostra as legendas das programações, quando disponíveis
Demonstrar	Apresenta na tela uma breve demonstração das funções e ajustes do televisor

Timer

Para ajuste e definição das função relativas ao tempo.

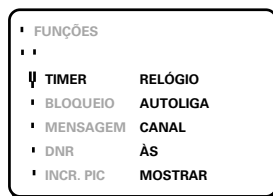
- 1 Pressione **MENU**, pressione então ▼ até selecionar **FUNÇÕES** (em amarelo), pressione ►.
- 2 Pressione ▼ até selecionar a função do **TIMER** que se deseja ajustar, pressione ►.
- 3 Para ajustar digite o número ou pressione ▼ para selecionar a opção desejada.
- 4 Pressione **OSD** ou **MENU** sucessivamente para limpar a tela.

RELÓGIO: Para ajuste do relógio selecione esta função e digite o horário desejado. O relógio possui bateria autorecarregável.

AUTOLIGA: Faz com que o TV se ligue automaticamente no horário desejado (definido em ÀS) SIM ▼/ NÃO ▲.

AS: Define o horário no qual o TV deverá se auto ligar ►.

VER HORA: Define se a hora deve ser mostrada ou não na tela do TV ▶.



Funções

Bloqueio

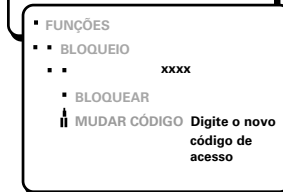
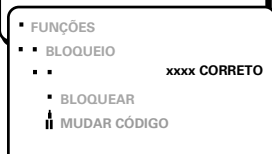
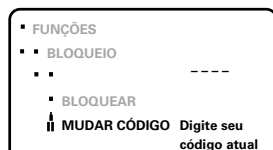
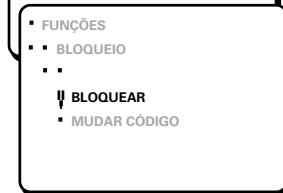
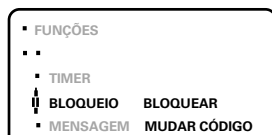
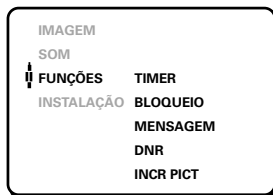
Para bloquear o acesso a determinados canais, que não se deseja que outros, por exemplo crianças, assistam. Pode-se bloquear os canais, ou as entradas de áudio e vídeo. O canal bloqueado não apresentará imagem e som e mostrará uma mensagem na tela, basta digitar o código correto e o canal será desbloqueado.

- 1 Pressione **MENU**, pressione então ▼ até selecionar **FUNÇÕES** (em amarelo), pressione ►.
- 2 Pressione então ▼ até selecionar **BLOQUEIO**, pressione então ►.
- 3 Pressione ▼ até escolher uma das opções **BLOQUEAR** ou **MUDAR CÓDIGO**. Bloquear: usa o código padrão 0711 para o bloqueio de canais. Mudar Código: permite a escolha de um novo código.
- 4 Pressione então ► e digite o código 0711, aparecerá a mensagem “correto”

Caso você opte por um novo código, digite o código padrão 0711 e em seguida o código de sua escolha.
- 5 Use os cursores ◀ ou ► para **bloquear** ou **desbloquear** os canais.
- 6 Pressione **MENU** ou **OSD** até limpar a tela.

Na opção BLOQUEAR usa-se o código padrão 0711, na opção MUDAR CÓDIGO usa-se inicialmente este código e depois um código de sua escolha, neste caso é **muito importante não se esquecer o código**.

- Desligue o televisor, ao ligá-lo novamente o canal estará bloqueado, sendo liberado apenas pelo código correto.
- Para desbloquear o canal, acesse o canal, insira o código correto e repita o procedimento acima (passos 1 a 6).
- Caso você esqueça o código escolhido é necessário repetir a operação acima inserindo-se na opção MUDAR CÓDIGO o código 0711 duas vezes até abrir o menu, repita então o procedimento acima (passos 1 a 6) para desbloquear o canal.
- Se desejado repita estes procedimentos para bloquear outros canais.



Funções

Mensagem

Para escrever na tela uma mensagem de 30 caracteres (2 linhas de 15 caracteres).

- A mensagem será apresentada ao se ligar o TV, e ficará na tela até que as teclas **MENU** ou **OSD** sejam pressionadas.
- No modo Standby o led vermelho localizado na parte frontal do televisor ficará piscando indicando a presença da mensagem.

- 1 Pressione **MENU**, pressione então ▼ até selecionar **FUNÇÕES** (em amarelo), pressione ►.



- 2 Pressione então ▼ até selecionar **MENSAGEM**, pressione então ►.

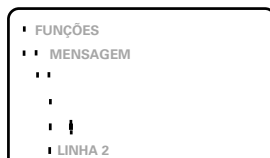


- 3 Pressione ► novamente para começar a escrever na **LINHA 1**.

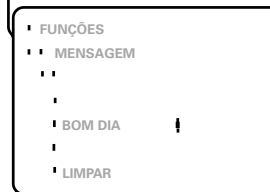
Para escrever sua mensagem, use:

- ▲ e ▼ para escolher o caracter ,
- ◀ ou ► para escolher a posição do caracter.

- 4 Quando se terminar a linha 1, pressione **MENU**.



- 5 Pressione ▼ para acessar a **LINHA 2**.



- 6 Pressione ► para começar a escrever na **LINHA 2**.

- 7 Para apagar toda a mensagem, siga ▼ até **LIMPAR** e pressione ►.

- 8 Pressione **OSD** para limpar a tela.



Funções

DNR (Dynamic Noise Reduction)

Esta função reduz os ruídos da imagem tornando-a mais clara e límpida.

- ➊ Pressione **MENU**, pressione então ▼ até selecionar **FUNÇÕES** (em amarelo), pressione ►.
- ➋ Pressione ▼ até selecionar a função do **DNR**, pressione ►.
- ➌ Pressione ▼ para selecionar a opção desejada **SIM** ou **NÃO**.
- ➍ Pressione **OSD** para limpar a tela.

INCREDIBLE PICTURE

Esta função realça a imagem melhorando-a sensivelmente.

- ➊ Pressione **MENU**, pressione então ▼ até selecionar **FUNÇÕES** (em amarelo), pressione ►.
- ➋ Pressione ▼ até selecionar a função do **INCR. PICT**, pressione ►.
- ➌ Pressione ▼ para selecionar a opção desejada **SIM** ou **NÃO**.
- ➍ Pressione **OSD** para limpar a tela.

Demonstrar

Esta função apresenta uma breve demonstração das funções e ajuste do televisor.

Para ativá-la repita os procedimentos acima escolhendo a função **DEMONSTRAR**.

Para sair da função de DEMONSTRAÇÃO basta desligar o televisor.

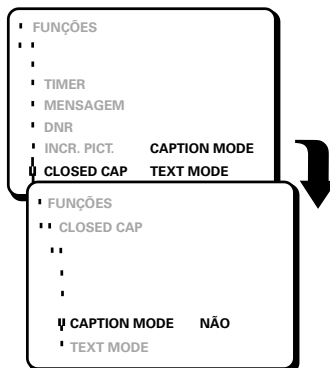
Closed Caption (legendas)

Apresenta na forma de caixas de texto ou legendas o conteúdo dos diálogos ou sons do programas de TV.

Funciona somente quando a emissora transmitir programação com legendas ou quando a fonte de imagem (fitas de vídeo, disco laser, DVD, etc.) possuir legendas para serem decodificadas.

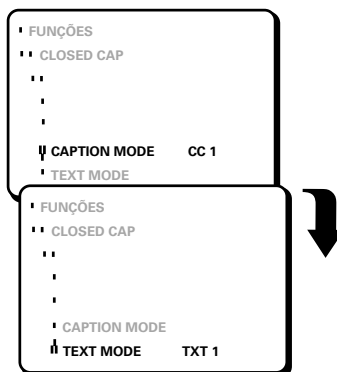
Possui as opções: **1** (Caption 1) que é geralmente o formato mais utilizado, **CC-2,3,4**, **MUDO** (apresenta legendas quando o TV estiver em mute e as possuírem) ou **NÃO** (não apresenta legendas).

- 1 Pressione **MENU**, pressione então ▼ até selecionar **FUNÇÕES** (em amarelo), pressione ►.
- 2 Pressione então ▼ até selecionar **CLOSED CAP**, pressione então ►.
- 3 Pressione ► para selecionar **CAPTION MODE** e ▲ até acessar os modos de caption (**NÃO**, **CC-1**, **CC-2**, **CC-3**, **CC-4**, **CC-MUDO**).
- 4 OU Pressione ▼ para selecionar **TEXT MODE**, pressione então ► e ▲ até acessar os modos de texto (**NÃO**, **TXT-1**, **TXT-2**, **TXT-3**, **TXT-4**, **TXT-MUDO**).
- 5 Pressione **OSD** para limpar a tela.



IMPORTANTE

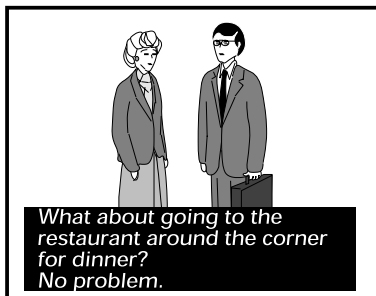
- As emissoras utilizam-se de abreviações, símbolos e outros artifícios gramaticais para acompanhar o ritmo da ação na tela. A utilização de símbolos e abreviações ou mesmo a omissão de parte do diálogo não significa que o TV apresente defeitos e deva ser consertado.
- As legendas são apresentadas apenas quando a emissora transmitir legendas ou quando a fonte de imagem (fita de vídeo, disco laser, DVD, etc.) apresentarem legendas para serem decodificadas.
- Nem todos os programas são transmitidos com informações de Closed Caption (CC) incluídas.
- Nem todos os modos de CC (Caption 1-4, Texto 1-4) são usados para transmissão de um programa.
- **O modo geralmente mais utilizado é o Caption 1 CC-1.**



Funções

A função Closed Caption permite que se leia o conteúdo dos diálogos dos Programas de TV através de Legendas. O Closed Caption foi projetado inicialmente para ajudar os deficientes auditivos e usa caixa de textos para mostrar os diálogos.

Exemplo do modo Caption



Caption

Apresenta os diálogos e descrições para a ação dos programas na forma de legendas, geralmente colocadas dentro de caixas de texto pequenas (máximo 4 linhas).

Exemplo do modo Texto



Texto

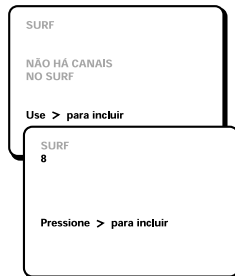
Geralmente utilizado para Guia de canais e programações, tabelas, etc. Toda a tela é utilizada para mostrar as informações.

Surf

O Surf permite que você selecione de 2 a 10 canais determinados (lista surf). Este canais serão apresentados um a um na tela na seqüência determinada, ao simples toque da tecla SURF.

Para escolher os canais que ficarão na lista do Surf:

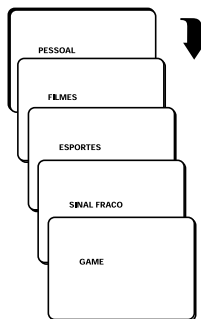
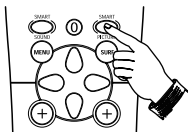
- 1 Digite o número do canal.
- 2 Pressione a tecla **SURF**.
- 3 Pressione os cursores ◀ ou ▶ para incluir ou cancelar canais da lista Surf.



Funções Smart

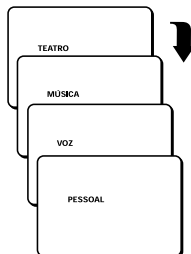
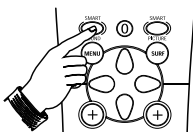
Smart Picture

Para escolha de padrões de imagem pré-definidos de acordo com a programação. Selecione através da tecla **SMART PICTURE** os modos de imagem: **FILMES**, **ESPORTES**, **SINAL FRACO**, **GAME** ou **PESSOAL**.



Smart Sound

Para escolha de padrões de som pré-definidos de acordo com a programação. Selecione através da tecla **SMART SOUND** os modos de som: **VOZ**, **MÚSICA**, **TEATRO** ou **PESSOAL**.



Conexão à Equipamentos de Áudio e Vídeo

Conexão ao Videocassete

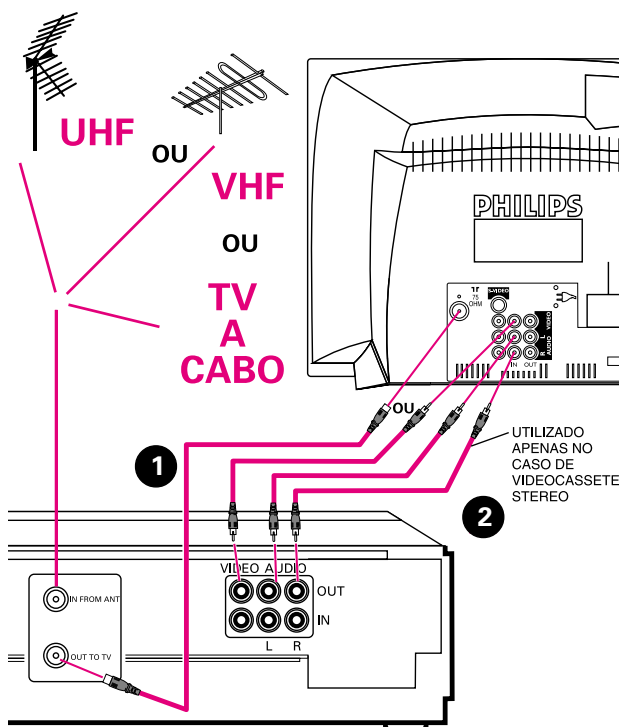
Existem duas maneiras de se conectar o videocassete ao televisor.

- ❶ Via antena (RF) utilizando-se o cabo coaxial.
 - Nas ligações através da antena coloque o TV no canal 3 ou 4, conforme definido no videocassete.
- ❷ Via áudio e vídeo (AV) utilizando-se cabos RCA que é uma ligação que propicia uma melhor qualidade de reprodução.

Veja no esquema abaixo como efetuar estas ligações:

Caso os cabos coaxiais ou RCA (de áudio e vídeo) não forem fornecidos com o videocassete estes poderão ser adquiridos em lojas especializadas.

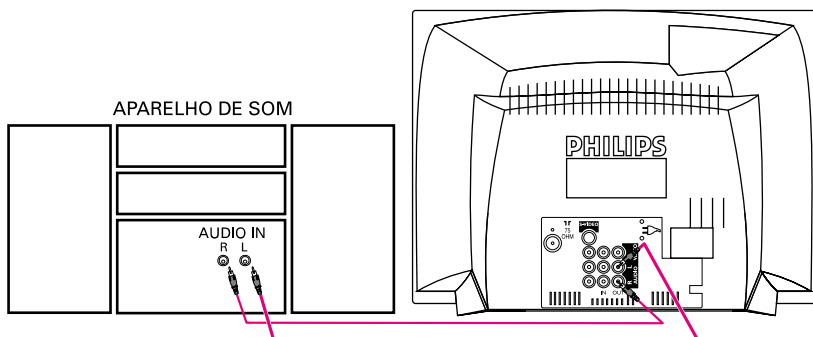
- Nas ligações via conexões áudio e vídeo coloque o TV em **AV** (pressione a tecla AV).
- **Caso seu videocassete seja MONO coloque seu televisor no modo mono utilizando a tecla Stereo/SAP ou através do menu.**
- Este televisor reproduz imagens coloridas de fontes com sinal PAL-M, PAL-N, NTSC ou PAL-BG (entrada AV).



Conexão à Equipamentos de Áudio e Vídeo

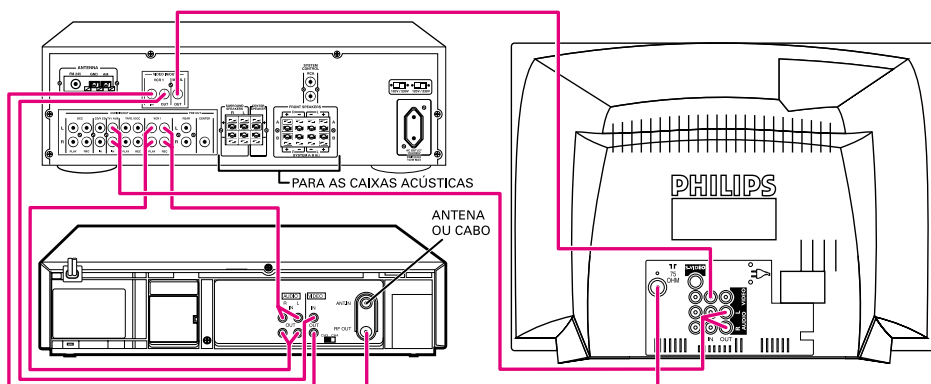
Conexão à Equipamentos de Áudio

Pode-se conectar o televisor à equipamentos de áudio como aparelhos de som, receivers, etc. Os cabos de áudio podem ser adquiridos em lojas especializadas, utilize as saídas de áudio (OUT) L e R do televisor e conecte às entradas L e R do aparelho de som.



Conexão a Home Cinema

Este televisor poderá ser utilizado para a montagem de um Home Cinema PHILIPS. Para isto adquira o videocassete HI-FI stereo e conjunto de receivers e caixas acústicas PHILIPS.



Dicas: Use a entrada S-VHS para conexão do televisor a equipamento de alta resolução como vídeo laser, videocassetes S-VHS, DVD's, etc.

Dados Técnicos

TELEVISOR	29PT654A
Sistema	PAL-M, PAL-N, NTSC e PAL-BG (via AV).
Alimentação	110/220V, 50/60 Hz (automático).
Consumo aprox.	135 W Standby: 13 W
Tubo de Imagem	Real Flat Square, diagonal visual aprox. 68 cm.
Recepção de canais	VHF/UHF: Canal 2 ao 69;TV a cabo: Canal 1 ao 125.
Seletor de canais	Digital, Sintetizado PLL.
Conexões	Painel traseiro: 2x entradas áudio (Stereo) e vídeo, inclusive S-VHS, saída de vídeo, saídas de áudio (Stereo). Entrada para antena VHF/UHF e cabo 75 Ohms. Painel lateral: 1 entrada áudio (Stereo) e vídeo (inclusive S-VHS), saída para fone de ouvido de 32 a 4000 Ohms.
Indicador de Stand-by	Luz vermelha, no painel frontal.
Saída de áudio	20 Watts RMS (2x5 + 10 W), STEREO/SAP BTSC.
Dimensões aprox. (L x A x P)	79 x 59 x 53 cm
Peso aprox. (Kg)	45 Kg
Gabinete	Plástico.
Acessórios	Controle Remoto, Pilhas AA, Adaptador 75/300 Ohm, Misturador VHF/UHF.
Funções Especiais	Smart Picture, Smart Sound, Closed Caption, Incredible Surround.

ATENÇÃO: Algumas funções necessitam que o TV esteja no modo Standby, para isto é necessário que o televisor seja ligado e desligado apenas pelo controle remoto (com a tecla Power ligado e conectado a tomada de alimentação).

- Possui bateria de manutenção do Relógio autorecarregável, duração aproximada 30 dias.

DADOS SUJEITOS A ALTERAÇÕES

CERTIFICADO DE GARANTIA INTERNACIONAL

Este aparelho é garantido pela Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda., por um período superior ao estabelecido por lei. Porém, para que a garantia tenha validade, é imprescindível que, além deste certificado, seja apresentada a nota fiscal de compra do produto.

- 1) A Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda. assegura ao proprietário consumidor deste aparelho a garantia de 365 dias (90 dias legal mais 275 adicional) **contados a partir da data de entrega do produto, conforme expresso na nota fiscal de compra**, que passa a fazer parte deste certificado.
- 2) Esta garantia perderá sua validade se:
 - A) O defeito apresentado for ocasionado por uso indevido ou em desacordo com o seu manual de instruções.
 - B) O produto for alterado, violado ou consertado por pessoa não autorizada pela Philips.
 - C) O produto for ligado a fonte de energia (rede elétrica, pilhas, bateria, etc.) de características diferentes das recomendadas no manual de instruções e/ou no produto.
 - D) O número de série que identifica o produto estiver de alguma forma adulterado ou rasurado.
- 3) Estão excluídos desta garantia defeitos decorrentes do descumprimento do manual de instruções do produto, de casos fortuitos ou de força maior, bem como aqueles causados por agentes da natureza e acidentes.
- 4) Excluem-se igualmente desta garantia os defeitos decorrentes do uso dos produtos em serviços não doméstico/residencial regular ou em desacordo com o uso recomendado.
- 5) Nos municípios onde não exista oficina autorizada de serviço Philips, as despesas de transporte do aparelho e/ou do técnico autorizado correm por conta do Sr. Consumidor requerente do serviço.
- 6) Este produto tem **Garantia Internacional**, o serviço técnico (durante ou após a garantia) é disponível em todos os países onde este produto é oficialmente distribuído pela Philips. Nos países onde a Philips não distribui este produto, o serviço técnico da Philips local poderá prestar tal serviço, contudo poderá ocorrer algum atraso no prazo de atendimento se a devida peça de reposição e o manual técnico não forem prontamente disponíveis.
- 7) A garantia não será válida se o produto necessitar de modificações ou adaptações para habilitá-lo a operar em qualquer outro país que não aquele para o qual foi designado, fabricado, aprovado e/ou autorizado, ou ter sofrido qualquer dano decorrente deste tipo de modificação.

Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda.

Dentro do Brasil, para informações adicionais sobre o produto ou para eventual necessidade de utilização da rede de oficinas autorizadas, ligue para o Centro de Informações ao Consumidor, tel. 0800-123123 (discagem direta gratuita) ou escreva para Av. Engenheiro Luis Carlos Berrini, 1400 - 14º andar - CEP 04571-000 - Brooklin Novo - São Paulo - SP ou envie um e-mail para: cic@philips.com.br

Horário de atendimento: de segunda à sexta-feira, das 08:00 às 20:00 h; aos sábados das 08:00 às 13:00 h.

Para atendimento fora do Brasil contate a Philips local ou a:
Philips Consumer Service
Beukenlaan 2
5651 CD Eindhoven
The Netherlands

**PRODUZIDO NO
PÓLO INDUSTRIAL
DE MANAUS**

CONHEÇA A AMAZÔNIA



Estimado Consumidor,

FELICITACIONES POR HABER ADQUIRIDO
ESTE PRODUCTO...Y BIENVENIDO A LA
FAMILIA PHILIPS.

Le agradecemos su confianza en Philips y
estamos seguros de que su 29PT654A le traerá
muchos momentos agradables, pues es un
producto de tecnología moderna y con
muchos recursos.

Para disfrutar de todo su potencial, basta leer
atentamente este manual y seguir las
orientaciones indicadas.

Si después de leer el manual, aún le queda
alguna duda, hable con nosotros a través de
nuestro CIC (Centro de Informaciones al
Consumidor).

Muchas gracias.

Centro de Información al Usuario en:

- | | |
|--|--|
| ☐ ARGENTINA (Buenos Aires)
Tel.: 544-2047
Fax: 545-2928 | ☐ PARAGUAY (Assunpción)
Tel.: 21-166 EXT.207/202
Fax: 21-3007 |
| ☐ CHILE (Santiago)
Tel.: 2-7302000 | ☐ PERU (Lima)
Tel.: 080010000 |
| ☐ COLOMBIA (Bogota)
Tel.: 980018971 | ☐ URUGUAY (Montevideo)
Tel.: 92-3392
Fax: 92-0601 |
| ☐ ECUADOR (Quito)
Tel.: 2-2546100 | ☐ VENEZUELA (Caracas)
Tel.: 80074454 |
| ☐ PANAMA (Panama)
Tel.: 2239544 | |



PHILIPS

Información Ambiental

Embalaje:

Todo el material que no es necesario fué retirado del embalaje del producto. Intentamos, en cada proyecto, hacer embalajes cuyas partes sean de fácil separación y también materiales reciclables, como almohadillas de poliestireno, cartón corrugado y bolsas de plástico. Intente hacer el descarte del embalaje de manera conciente, y de preferencia destinándolo para recicladores.

Producto:

El producto adquirido tiene materiales que pueden ser reciclados y reutilizados si son desmontados por compañías especializadas.

Baterías y pilas:

Estos elementos contienen sustancias químicas, y por ende deben ser descartados de manera apropiada.

Descarte:

Solicitamos observar la legislación existente en su región con relación a los destinos de los productos al final de la vida útil, destino de los componentes del embalaje y de las pilas y baterías.

En caso de dudas por favor consulte nuestros Centros de Informaciones al Consumidor.

Philips Consumer Electronics y el medio ambiente agradecen su colaboración.

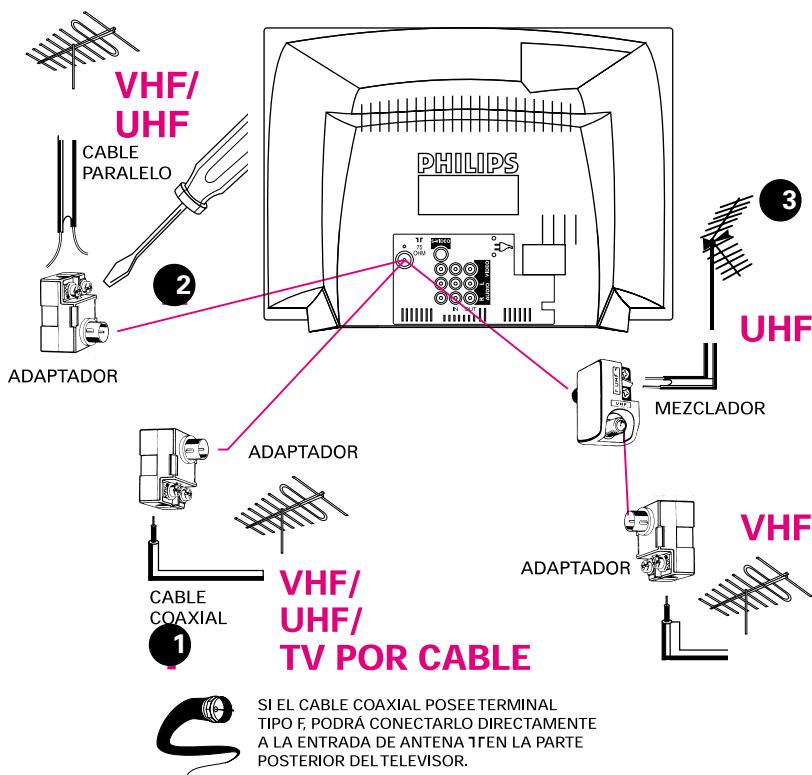
Instalación del Televisor

- Desembale el TV. y colóquelo sobre una base firme.
- Deje un espacio de 5 cm como mínimo alrededor del televisor para una adecuada ventilación.
- Instale la antena o cable (más detalles en la próxima sección).
- Conecte el televisor al tomacorriente . Este televisor podrá ser conectado a la red de 110V o 220V.

Instalación de la Antena

Para recepción de señales VHF/UHF (canales 2 al 69) conecte el cable de la antena a la entrada ubicada en la parte posterior del televisor. Existen 3 diferentes maneras de instalar la antena al televisor:

- 1 Si su antena usa el cable coaxial 75 Ohms, conéctelo directamente a la entrada del televisor.
- 2 Si su antena usa el cable paralelo o plano, conéctelo primero al adaptador 300/75 Ohms, el cual a su vez, debe ser conectado al televisor.
- 3 Si Ud. tiene antenas VHF y UHF independientes use el mezclador VHF / UHF (no provisto con este TV.) para conexión al televisor.



Instalación del Televisor

Instalación de TV por Cable

Los suscriptores de transmisión por Cable pueden conectar la señal al televisor de una de las siguientes maneras:

1 Canales abiertos (no codificados)

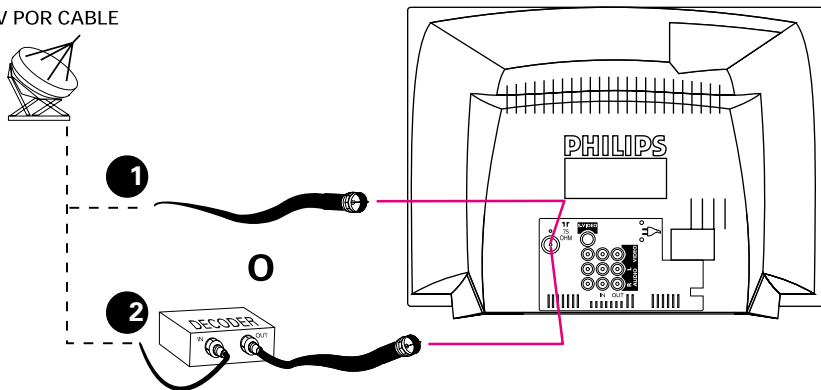
- Conectar el cable coaxial directamente a la entrada de la antena del televisor.
- Seleccione la opción CABLE en el ítem MODO del menú de INSTALACION.
- Aún en el menú INSTALACION haga la AUTOSELECCION, que selecciona los canales disponibles y "salta" los canales que no están siendo transmitidos.

2 Canales codificados

En este caso es necesario el uso de un decoder o conversor de TV por cable.

- Conectar el cable coaxial a la entrada del decoder.
- Conectar la señal de salida del decoder a la entrada de antena del televisor.
- Colocar el televisor en el canal 3 (o 4). Para efectuar el cambio de canales use el control remoto del decoder.

TV POR CABLE

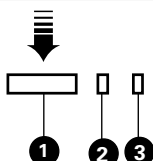
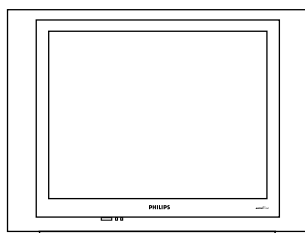


Recomendaciones Importantes

Si tiene dudas, comuníquese con nuestro centro de atención al consumidor.

- Nunca abra la tapa posterior o intente arreglar el televisor, esto solamente lo deben hacer técnicos o talleres autorizados.
- No deje caer ningún objeto o líquido dentro del televisor, esto puede causar daños irreparables.
- Para limpiar el televisor use solamente una gamuza seca o humedecida con agua. No use solventes, detergentes o productos químicos.
- Durante tormentas se aconseja desconectar la antena y el cordón de alimentación del tomacorriente, esto protege el aparato contra eventuales descargas atmosféricas.
- Desconecte el televisor del tomacorriente cuando no lo use por un período de tiempo prolongado.
- No exponga el televisor directamente a la lluvia, humedad, estufas o a la luz solar.

Controles del Televisor



1 Power

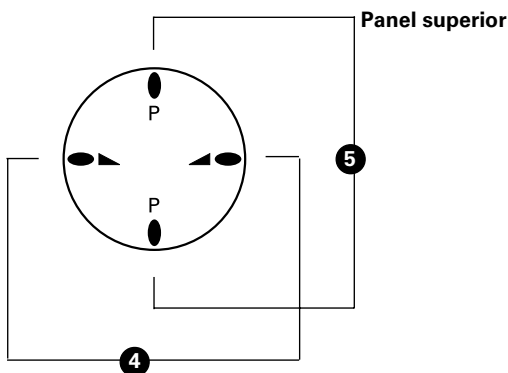
Presionelo para prender y apagar el televisor.

2 Indicación de Stand by

La luz roja (led) se prende cuando el televisor está en el modo Stand by (conectado a la fuente de energía y con la tecla Power prendida).

3 Sensor Remoto

Recibe las instrucciones del control remoto.

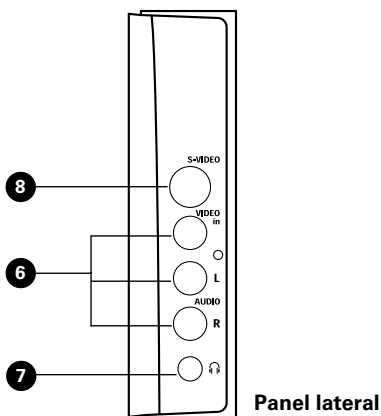


4 Volumen + / -

Ajusta el nivel de volumen del televisor (aumenta / disminuye).

5 CH + / - o P + / -

Teclas de canal. Seleccionan los canales en orden creciente o decreciente.
CH + / - o P + / -.
De la manera **Standby** estas llaves se usan para activar el Localizador del Control Remoto.



6 Conexiones AV en el lateral

Entradas de audio y video para conexión de equipos al televisor.

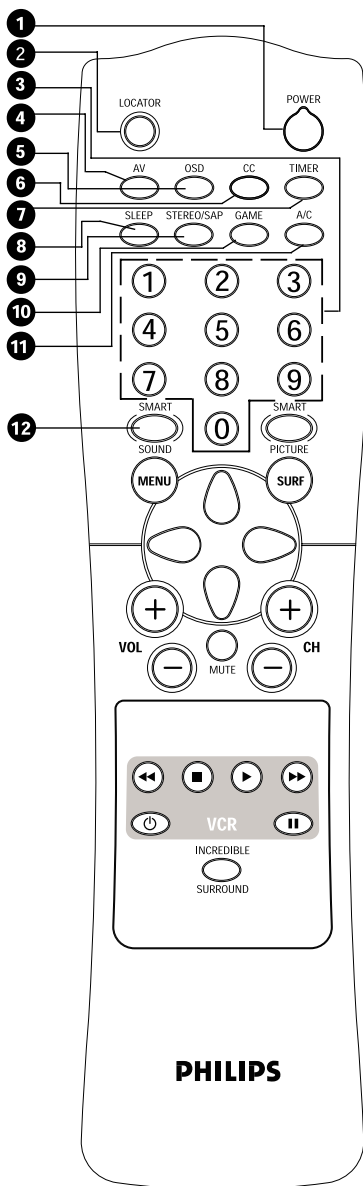
7 Salida para audífonos (headphone) (auriculares)

Para la conexión de auriculares.

8 Entrada S-VIDEO

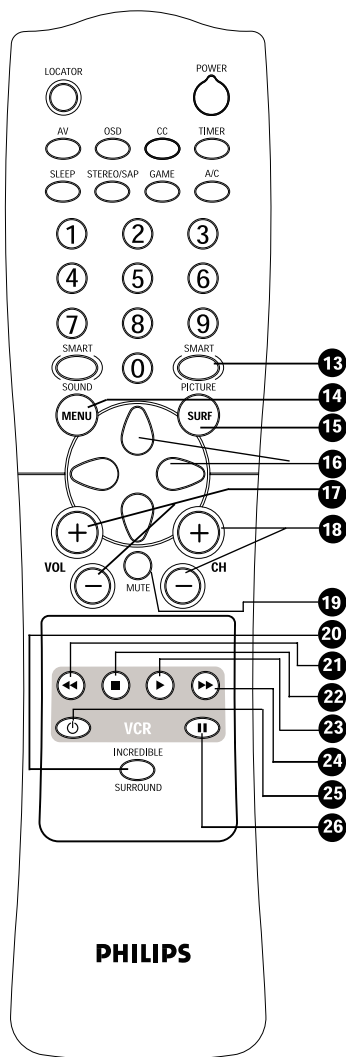
Conexión de video de calidad alta.

Funciones del Control Remoto



- 1 POWER**
Prende y apaga el televisor en el modo stand by luz roja - led - encendida)
- 2 LOCATOR**
Localizador del control remoto.
- 3 TECLADO NUMERICO (0 a 9)**
Accede directamente a los canales.
- 4 AV**
Selecciona las entradas externas auxiliares de audio y video del televisor.
- 5 OSD (On Screen Display)**
Muestra en la pantalla informaciones: canal, sleeptimer, timer, nombre, modo de transmisión (stereo, mono o SAP) y sistema de color. Se utiliza también para retirar el menú de la pantalla.
- 6 CC (Closed Caption)**
Entra en el menú que activa la exhibición de subtítulos, únicamente si la emisora los transmite o la fuente de imagen posee subtítulos para que sean decodificados (cintas de video, disco laser, DVD, etc.)
- 7 TIMER**
Accede al menú de funciones relativas a la temporalización como RELOJ (HORA) y encendido automático.
- 8 SLEEPTIMER**
Programa el televisor para que se apague automáticamente en el intervalo de 15 min. a 2 horas.
- 9 STEREO / SAP**
Activa el modo: stereo, SAP o mono.
- 10 GAME**
Selecciona las entradas de audio y video y coloca el televisor en el modo GAME, que es el ajuste de imagen y sonido más indicado para los videogames.
- 11 A/C (Canal anterior)**
Regresa al último canal visto, alternando la presentación entre el canal actual y el último.
- 12 SMART SOUND**
Selecciona los 4 modos de sonido: VOZ, MUSICA, TEATRO o PERSONAL.

Funciones del Control Remoto

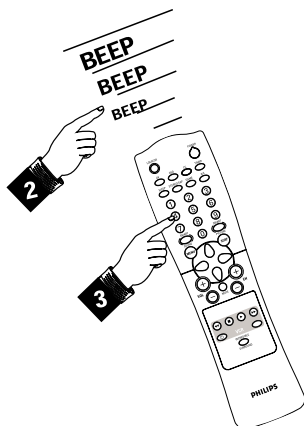


- 13 SMART PICTURE**
Selecciona los 5 modos de imagen: PELICULAS, DEPORTES, SEÑAL DEBIL, GAME o PERSONAL.
- 14 MENU**
Acceso a los menús de funciones y ajustes del televisor.
- 15 SURF**
Regresa secuencialmente a los canales de la lista de Surf. Usada para incluir o excluir de la lista de canales.
- 16 CURSORES**
Cursores direccionales para navegación por el menú y ajuste de funciones.
arriba o abajo ▲ o ▼.
derecha o izquierda ► o ◄.
- 17 VOLUMEN + / -**
Aumenta o disminuye el nivel de sonido del televisor.
- 18 CH + / -**
Selecciona los canales en orden creciente o decreciente.
- 19 MUTE**
Desactiva el sonido del televisor, para activar el sonido presione MUTE nuevamente.
- 20 INCREDIBLE SOUND**
Amplia la dimensión del sonido stereo produciendo un sonido mas rico y abarcador. Cuando la programación es mono se activa el modo Espacial.
- VCR**
Activa las siguientes funciones en las videograbadoras PHILIPS:
- 21 ◀ - Rewind (Rebobinar)**
- 22 ■ - Stop (Parar)**
- 23 ▶ - Play (Reproducir)**
- 24 ▶▶ - Forward (Avanzar)**
- 25 ⏻ - Power (Encender)**
- 26 || - Pause (Pausa)**

Control Remoto

Localizador del Control Remoto

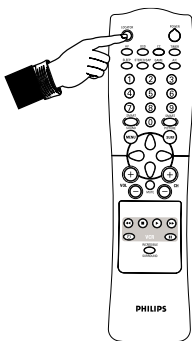
¿Há perdido usted alguna vez el control remoto de su TV? De hecho, esto pasa con frecuencia suficiente, y usted tiene que estar buscando el control remoto en la casa entera. Para facilitar esta tarea, este control remoto posee la función "Localizador del control remoto". Para encontrar el control remoto:



- 1 Enciende la televisión y presione cualquier botón de canal del tablero de la televisión;
- 2 El control remoto emitirá sonidos o "beeps" que indican su situación;
- 3 Cuando el controlador remoto se encuentra, presione cualquier botón el dejará de emitir los sonidos.
 - El campo de actuación del LOCALIZADOR es de aproximadamente 9 metros. El no trabajará apropiadamente si está dentro de estantes metálicos o materiales que bloquean su actuación.
 - **Para que esta función actúe, apague siempre la televisión através del botón Power del control remoto.**

Cambio de código del control remoto

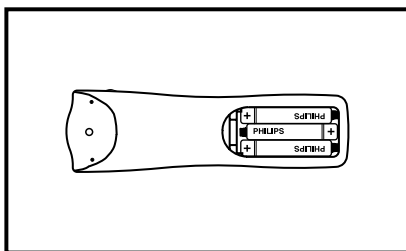
Este cambio puede ser necesario, porque al enciender la TV, también puede activarse el control remoto de otro televisores o videocassetes que tiene la función del Localizador de control remoto, y el mismo se localiza cerca.



- 1 Presione el botón **LOCATOR** para cambiar el código de su control remoto.
- 2 Teclee entonces un número de 0 a 9.

Este procedimiento debe repetirse si el nuevo código todavía coincide con el otro y cada vez que se cambia las pilas.

Pilas



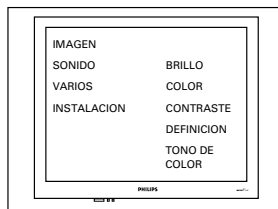
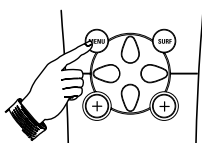
- Cambie las pilas del control remoto cuando el televisor no reaccione a sus comandos.
- Presione y tire de la extremidad de la tapa para acceder al compartimento de las pilas.
- Observe la polaridad de las pilas (+ y -).
- Utilice únicamente pilas "AA" y nunca mezcle pilas nuevas con usadas o alcalinas con comunes.

Menú e Instalación

Menú

El sistema de MENU presenta en la pantalla las funciones y ajustes disponibles en el televisor.

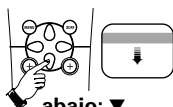
Cómo seleccionar y ajustar las funciones disponibles en el menú



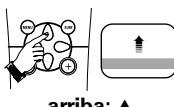
1. Presione la tecla MENU.

2. El menú aparecerá en la pantalla.

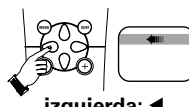
El menú utiliza el sistema cursor, así todas las funciones pueden ser accedidas y ajustadas por los cursores direccionales. Basta con seguir las direcciones: derecha e izquierda, arriba y abajo. El ítem seleccionado es presentado en amarillo.



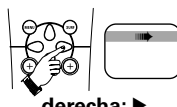
abajo: ▼



arriba: ▲

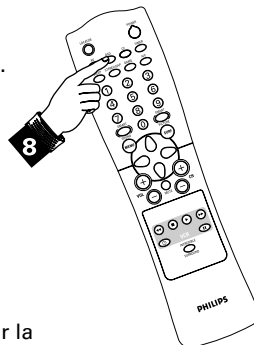


izquierda: ◀



derecha: ▶

- 1 Presione MENU.
- 2 Presione para moverse en el menú hasta el ítem deseado.
- 3 Presione luego el cursor para entrar en el submenú.
- 4 Presione el cursor hasta seleccionar la opción deseada.
- 5 Presione luego para realizar el ajuste o elección deseada.
- 6 Los cursores aumentan/disminuyen el nivel de la función.
- 7 Al elegir, presione hasta seleccionar el ajuste deseado.
- 8 Presione OSD o MENU sucesivamente para salir o limpiar la pantalla del Menú.



**PRESIONE OSD
PARA LIMPIAR LA PANTALLA.**

Funciones y ajustes disponibles en el menú:

IMAGEN • SONIDO • VARIOS • INSTALACION	BRILLO COLOR CONTRASTE DEFINICION TONO DE COLOR
• IMAGEN • SONIDO • FUNCIONES • INSTALACION	AGUDOS GRAVES BALANCE AVL STEREO SAP INCR SURROUND
• IMAGEN • SONIDO • VARIOS • INSTALACION	TIMER PROT. NIÑOS MENSAJE RRD INCR PICT TITULOS
• IMAGEN • SONIDO • VARIOS • INSTALACION	IDIOMA BUSQUEDA AUT. SINTONIZADOR BUSQUEDA MAN. SINT. FINA SISTEMA NOMBRE

Instalación

El televisor ya viene con varias funciones de instalación definidas con anterioridad (pre-definidas). Si es necesario ajustar alguna función, use este menú.

◀▶▲▼ : representan los cursores de dirección (izquierda / derecha / arriba / abajo).

Sintonizador

Hace compatible el televisor con la señal conectada a la entrada de la antena: **CABLE** (TV POR CABLE) o **ANTENA** (VHF / UHF).

- 1 Presione **MENU**, presione luego ▼ hasta seleccionar **INSTALACION** (en amarillo), presione ▶.
- 2 Presione ▼ hasta seleccionar **SINTONIZADOR**.
- 3 Presione luego ▶ para elegir el **SINTONIZADOR** y ▼ hasta seleccionar el modo correcto (**Antena o Cable**).
- 4 Presione **OSD** o **MENU** sucesivamente para limpiar la pantalla.



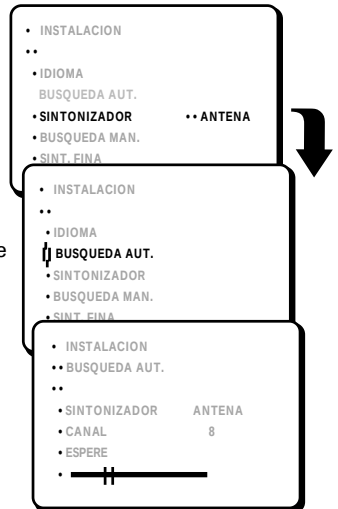
Espanhol

Búsqueda Automática

Hace la búsqueda automática de los canales disponibles o con señal “saltando” los que no están siendo transmitidos.

- Después de la autoselección únicamente los canales seleccionados serán presentados al presionar las teclas de canal: **CH +** o **CH -**, sin embargo todos los canales pueden ser accedidos a través del teclado numérico del control remoto.
- **Antes de realizar la Búsqueda Automática, seleccione el modo correcto (Antena o Cable).**

- 1 Presione **MENU**, presione luego ▼ hasta seleccionar **INSTALACION** (en amarillo), presione ▶.
- 2 Presione ▼ hasta seleccionar **BUSQUEDA AUT.** (en amarillo)
- 3 Presione ▶ para activar la **BUSQUEDA AUT.**
 - En la Búsqueda Automática ocurren oscilaciones de imagen, la imagen volverá a estabilizarse despues de finalizar la operación.
 - Las teclas **OSD** o **MENU** pueden ser usadas para interrumpir esta operación.
- 4 Presione **OSD** o **MENU** sucesivamente para limpiar la pantalla.



Instalación

Idioma

Define el idioma del menú: Portugués, Inglés o Español.

- 1 Presione **MENU**, presione luego ▼ hasta seleccionar **INSTALACION** (en amarillo), presione ►.
- 2 Presione ▼ para entrar en el menu **IDIOMA**.
- 3 Presione ▼ o ► hasta seleccionar el idioma deseado.
- 4 Presione **OSD** o **MENU** sucesivamente para limpiar la pantalla.

Sistema

Selecciona los sistemas **PAL-M**, **NTSC-M**, **PAL-N** y **PAL-BG**. (PAL-BG sólo funciona por entrada A/V).

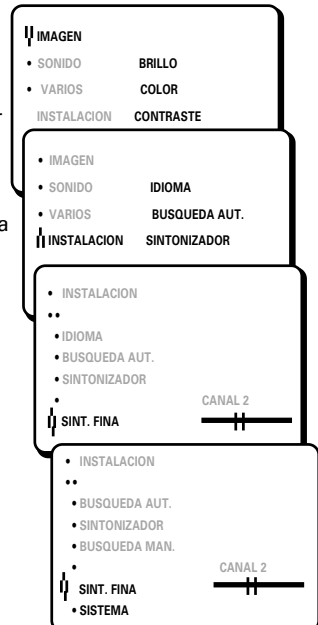
En el modo AUTO el sistema transmitido es detectado y seleccionado automáticamente.

- 1 Presione **MENU**, presione luego ▼ hasta seleccionar **INSTALACION** (en amarillo), presione ►.
- 2 Presione ▼ hasta seleccionar **SISTEMA**, presione luego ►, si es necesario digite el número del canal.
- 3 Presione ▼ para seleccionar **SISTEMA**, presione luego ►.
- 4 Presione ▼ hasta seleccionar el sistema deseado.
- 5 Presione **OSD** o **MENU** sucesivamente para limpiar la pantalla.

Sintonia Fina

En algunas raras situaciones es necesario hacer sintonia fina, que es un pequeño ajuste o desplazamiento que se hace para sintonizar el canal deseado. Use de preferencia la Búsqueda Automática para sintonia de canales, use la sintonia fina únicamente cuando sea estrictamente necesario.

- 1 Presione **MENU**, presione luego ▼ hasta seleccionar **INSTALACION** (en amarillo), presione ►.
- 2 Presione ▼ hasta seleccionar **SINT.FINA**.
- 3 Presione los cursores ◀ o ▶ hasta obtener la sintonia deseada.
- 4 Presione **OSD** o **MENU** sucesivamente para limpiar la pantalla.

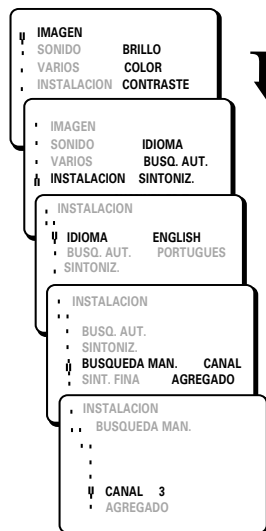


Instalación

Búsqueda Man.

Para agregar canales a los ya seleccionados en la Búsqueda Automática o para suprimir canales.

- 1 Presione **MENU**, presione luego ▼ hasta seleccionar **INSTALACION** (en amarillo) presione ►.
- 2 Presione ▼ hasta seleccionar **BUSQUEDA MAN.**, presione luego ►.
- 3 Presione el número del canal (no es necesario si ya está en el canal deseado).
- 4 Presione ▼ para seleccionar la operación deseada (incluir o excluir).
- 5 Presione ◀ o ▶ para elegir si el canal será **AGREGADO** o **BORRADO**.



Espanhol

Nombre

Permite la colocación de nombres a los canales. Se los puede elegir de una lista de nombres dados o escribir el que se prefiera.

- 1 Presione **MENU**, presione luego ▼ hasta seleccionar **INSTALACION** (en amarillo), presione ►.
- 2 Presione ▼ hasta seleccionar **NOMBRE**, presione luego ►. Existen dos opciones para nombrar canales:

Para escribir el nombre

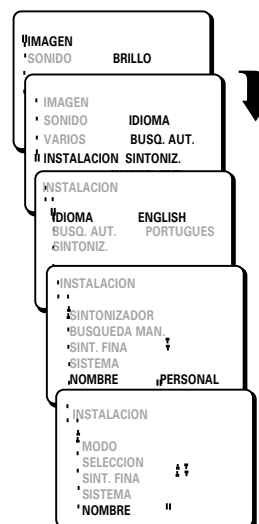
- 3 Presione ► para usar el modo **PERSONAL** o sea escribir el nombre que Ud. prefiera.
 - Para escribir un nombre que Ud. prefiera use los cursores ▼ y ▲ para elegir el caracter y los cursores ◀ o ▶ para elegir la posición del caracter.

Para seleccionar un nombre dado

- 4 Presione ▼ hasta seleccionar un nombre en la lista de nombres dados.
 - Para elegir un nombre ya dado presione ▼ hasta elegir el nombre dado relativo al canal.

IMPORTANTE: despues de escribir o elegir un nombre presione **MENU** para memorizarlo.

- 5 • Presione **OSD** para limpiar la pantalla.

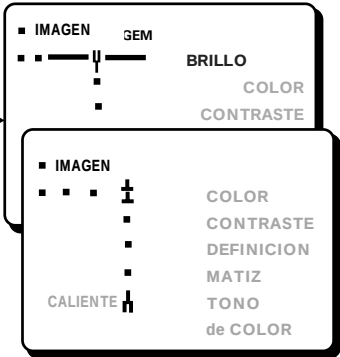


Menús de Imagen y Sonido

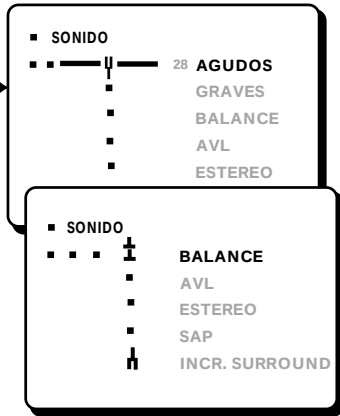
Como ajustar la imagen o el sonido

- 1 Presione **MENU**, presione luego ▼ hasta seleccionar **IMAGEN** o **SONIDO** (en amarillo), presione ►.
- 2 Presione luego ▼ hasta seleccionar el ajuste deseado.
- 3 Presione ◀ o ▶ hasta obtener el ajuste deseado.
- 4 Presione **OSD** para limpiar la pantalla.

MENU IMAGEN	Acceda a las funciones que permiten el ajuste de la imagen
Brillo	Ajusta el brillo.
Color	Ajusta la intensidad del color.
Contraste	Ajusta el contraste de la imagen.
Definición	Ajusta la nitidez.
Matiz	Ajusta la tonalidad de color. Disponible solamente para señales NTSC.
Tono de Color	Ajusta la tonalidad de los colores: normal, cálido, frío.



MENU SONIDO	Acceda a las funciones que permiten el ajuste del sonido
Agudos	Ajusta el nivel de sonidos de alta frecuencia (agudos).
Graves	Ajusta el nivel de sonidos de baja frecuencia (graves).
Balance	Distribuye el sonido por los parlantes laterales.
*AVL	Mantiene el nivel de volumen constante.
Estéreo	Activa el modo estéreo (si está disponible) o Mono.
*SAP	Activa el modo Estéreo (si está disponible).
*Incredible Surround	Activa el Incredible Surround para los sonidos estéreo y Espacial para sonidos mono.



*AVL (NIVELADOR DE VOLUMEN)

Mantiene el nivel de sonido estable evitando alteraciones bruscas de volumen que ocurren generalmente en el cambio de canales o en los intervalos comerciales.

*SAP (SEGUNDO PROGRAMA DE AUDIO)

Hace posible la reproducción del idioma original sin dobles, cuando esta opción esté disponible por la emisora.

* INCREDIBLE SURROUND

Aumenta la profundidad del sonido, haciéndolo más abarcador, simulando el efecto "Surround" en el modo Estéreo y el efecto "Espacial" en el modo mono.

MENU FUNCIONES	Acceda a las funciones especiales del televisor
Timer	Ajuste de las funciones de tiempo como Reloj y encendido automático
Protección para niños	Bloquea los canales, haciendo imposible que se vean los canales bloqueados
Mensaje	Para activar mensaje que surgirán la pantalla al encenderse el televisor
RRD	Reduce ruidos e interferencias
Incredible Picture	Mejora la imagen, brindando una imagen más real
Títulos	Muestra subtítulos de los programas, cuando están disponibles

Timer

Para ajuste y definición de las funciones relativas al tiempo.

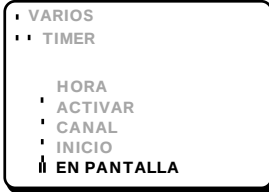
- 1 Presione **MENU**, presione luego ▼ hasta seleccionar **VARIOS** (en amarillo), presione ►.
- 2 Presione ▼ hasta seleccionar la función del **TIMER** que se desea ajustar, presione ►.
- 3 Para ajustar digite el número o presione ▼ para seleccionar la opción deseada.
- 4 Presione **OSD** o **MENU** sucesivamente para limpiar la pantalla.

HORA: Para ajuste del reloj seleccione esta función y digite el horario deseado. El reloj posee batería auto recargable.

ACTIVAR: Hace que el televisor se encienda automáticamente en el horario deseado (definido en INICIO) SI ▼ / NO ▲.

INICIO: Define el horario en el cual el televisor deberá prenderse automáticamente.

EN PANTALLA: Define si el horario se debe mostrar o no en la pantalla del televisor.



Varios

Protección para niños

Para bloquear el acceso a determinados canales que no se desea que otros, por ejemplo niños, vean. Se pueden bloquear los canales, o las entradas de audio y video. El canal bloqueado no presentará imagen ni sonido y mostrará un mensaje en la pantalla, basta con digitar el código correcto y el canal será desbloqueado.

1 Presione **MENU**, presione luego ▼ hasta seleccionar **VIARIOS** (en amarillo), presione ►.

2 Presione luego ▼ hasta seleccionar **PROTEC. NIÑOS**, presione luego ►.

3 Presione ▼ hasta elegir una de las opciones **BLOQUEO** o **FIJAR CODIGO**. Bloqueo: usa el código estándar 0711 para el bloqueo de canales. Cambiar código: permite la elección de un nuevo código.

4 Presione luego ► y digite el código 0711, aparecerá el mensaje "correcto".

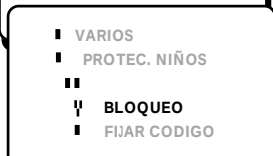
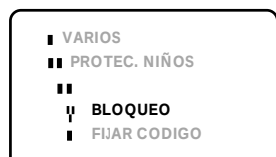
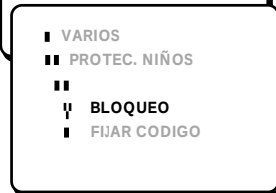
Si Ud. opta por un nuevo código, digite el código estándar 0711 y luego el código de su elección.

5 Use los cursores ◀ o ▶ para bloquear o desbloquear los canales.

6 Presione **MENU** o **OSD** hasta limpiar la pantalla.

En la opción **BLOQUEO** se usa el código estándar 0711, en la opción **FIJAR CODIGO** se usa inicialmente este código y despues un código de su elección, en este caso es **muy importante no olvidarse el código**.

- Apague el televisor, al prenderlo nuevamente el canal estará bloqueado, el cual será liberado únicamente por el código correcto.
- Para desbloquear el canal, acceda el canal, incluya el código correcto y repita el procedimiento mencionado anteriormente (pasos 1 a 6).
- Si Ud. se olvida el código elegido es necesario repetir la operación indicada anteriormente insertandose en la opción CAMBIAR CODIGO el código 0711 dos veces hasta abrir el menú, repita entonces el procedimiento arriba (pasos 1 a 6) para desbloquear el canal.
- Si lo desea, repita este procedimiento para bloquear otros canales.



Mensaje

Para escribir en la pantalla un mensaje de 30 caracteres (2 líneas de 15 caracteres)

- El mensaje se presentará al encenderse el televisor, y permanecerá en la pantalla hasta que se presionen las teclas **MENU** o **OSD**.
- En el modo Stand by el led rojo (la luz roja) ubicado en la parte frontal del televisor quedará titilando indicando la presencia de mensaje.

1 Presione **MENU**, presione luego ▼ hasta seleccionar **VARIOS** (en amarillo), presione ►.

2 Presione luego ▼ hasta seleccionar **MENSAJE**, presione luego ►.

3 Presione ► nuevamente para empezar a escribir en la **LINEA 1**.

Para escribir su mensaje, use:

- ▲ y ▼ para elegir el caracter
- ◀ o ▶ para elegir la posición del caracter.

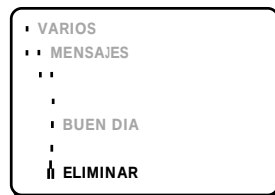
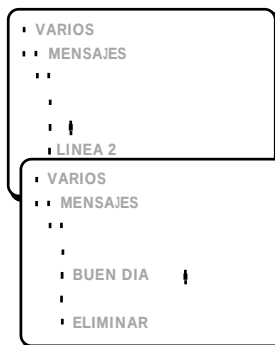
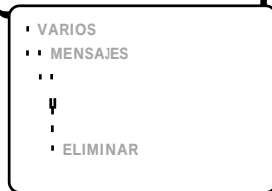
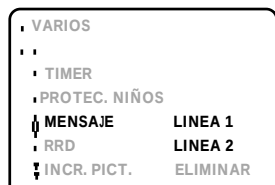
4 Cuando termine la línea 1, presione **MENU**.

5 Presione ▼ para acceder a la **LINEA 2**.

6 Presione ► para empezar a escribir en la **LINEA 2**.

7 Para borrar todo el mensaje, siga ▼ hasta **ELIMINAR** y presione ►.

8 Presione **OSD** para limpiar la pantalla.



Varios

RRD (Reducción Dinámica de Ruido)

Esta función reduce los ruidos de la imagen haciéndola más clara y nítida.

- ➊ Presione **MENU**, presione luego ▼ hasta seleccionar **VARIOS** (en amarillo), presione ►.
- ➋ Presione ▼ hasta seleccionar la función del **RRD** presione ►.
- ➌ Presione ▼ para seleccionar la opción deseada **SI** o **NO**.
- ➍ Presione **OSD** para limpiar la pantalla.

INCREDIBLE PICTURE

Esta función realza la imagen mejorándola sensiblemente.

- ➊ Presione **MENU**, presione luego ▼ hasta seleccionar **VARIOS** (en amarillo), presione ►.
- ➋ Presione ▼ hasta seleccionar la función del **INCR. PICT.** presione ►.
- ➌ Presione ▼ para seleccionar la opción deseada **SI** o **NO**.
- ➍ Presione **OSD** para limpiar la pantalla.

Demostrar

Esta función presenta una demostración breve de las funciones y ajuste de la televisión.

Para activarlo, repita los procedimientos anteriores y escoge la función **MODO DEMO**.

Para salir de la función de DEMOSTRACION, es bastante apagar la televisión.

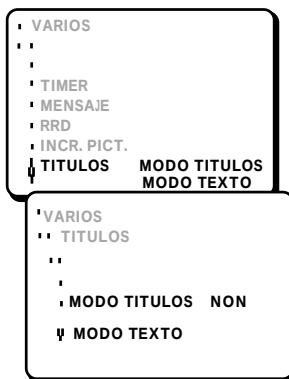
Títulos

Presenta en forma de bloques de texto o subtítulos los contenidos de los diálogos o sonidos del programa de TV.

Funciona únicamente cuando la emisora transmite programación con subtítulos o cuando la fuente de imagen (cintas de video, disco laser, etc.) posea subtítulos para que sean decodificados.

Posee las opciones: **1** (Caption 1) que es generalmente el formato mas usado, **CC-2,3,4, MUÑO** (presenta subtítulos cuando elTV esta en mute y los posea) o **NO** (no presenta subtítulos).

- 1 Presione **MENU**, presione luego ▼ hasta seleccionar **VARIOS** (en amarillo), presione ►.
- 2 Presione luego ▼ hasta seleccionar **TITULOS**, presione luego ►.
- 3 Presione ► para seleccionar **MODO TITULOS** y ▼ hasta acceder a los modos de caption (**APAGADO, CC-1, CC-2, CC-3, CC-4, CC-MUTE**).
- 4 O Presione ▼ para seleccionar **MODO TEXTO**, presione luego ◀ y ► hasta acceder los modos de texto (**APAGADO, TXT-1, ..., TXT-4, .**).
- 5 Presione **OSD** para limpiar la pantalla.



IMPORTANTE

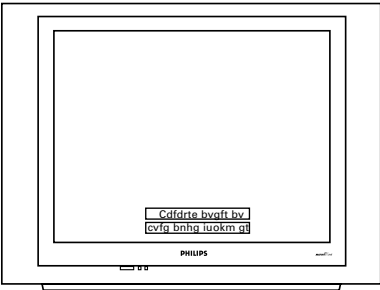
- Las emisoras usan abreviaturas, símbolos y otros artificios gramaticales para acompañar el ritmo de la acción en la pantalla. El uso de símbolos y abreviaturas o mismo la omisión de parte del diálogo no significa que el TV presenta defectos y deba ser reparado.
- Los subtítulos son presentados únicamente cuando la emisora los transmite o cuando la fuente de imagen (cinta de video, disco laser, etc.) presenta subtítulos para decodificar.
- No todos los programas son transmitidos con informaciones de Closed Caption (CC) incluidas.
- No todos los modos de CC (Caption 1-4. Texto 1-4) son usados para la transmisión de un programa.
- **El modo generalmente más usado es el Caption 1 CC-1.**



Funciones

La función Closed Caption permite que se lea el contenido de los diálogos de los Programas deTV a través de Subtítulos. El Closed Caption fue proyectado inicialmente. para ayudar a los discapacitados auditivos y utiliza caja de textos para mostrar los diálogos.

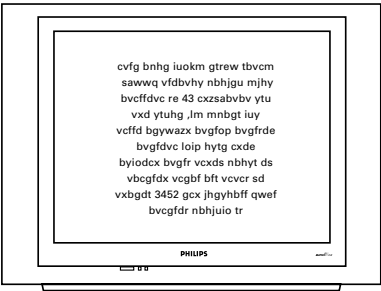
Ejemplo de modo Caption



Caption

Presenta los diálogos y descripciones para la acción de los programas en el modo subtítulos, generalmente ubicados dentro de bloques de texto pequeñas (máximo 4 líneas).

Ejemplo de modo Texto



Texto

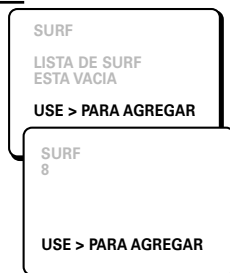
Generalmente usado para Guía de canales y programaciones, tablas, etc. Se utiliza toda la pantalla para mostrar la información.

Surf

El Surf le permite seleccionar de 2 a 10 canales determinados (lista surf). Estos canales se presentarán uno a uno en la pantalla en la secuencia determinada, simplemente tocando la tecla SURF. Esta función facilita el “zapping de canales”.

Para elegir los canales que estarán en la lista del Surf:

- 1 Digite el número del canal.
- 2 Presione la tecla SURF.
- 3 Presione los cursores ◀ y ▶ para agregar o cancelar canales de la lista SURF.

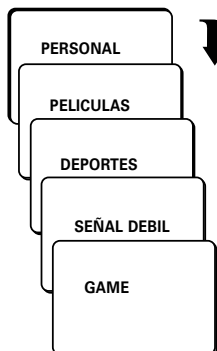
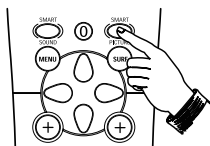


Espanhol

Funciones SMART

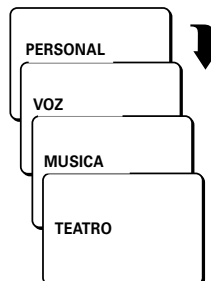
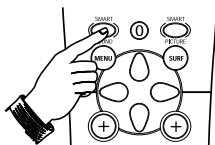
Smart Picture

Para la elección de padrones de imagen predefinidos de acuerdo con la programación. Seleccione por medio de la tecla **SMART PICTURE**, los modos de imagen: **PELICULAS**, **DEPORTES**, **SEÑAL DEBIL**, **GAME** O **PERSONAL**.



Smart Sound

Para la elección de padrones de sonido predefinidos de acuerdo con la programación. Seleccione por medio de la tecla **SMART SOUND** los modos de sonido: **VOZ**, **MUSICA**, **TEATRO** O **PERSONAL**.

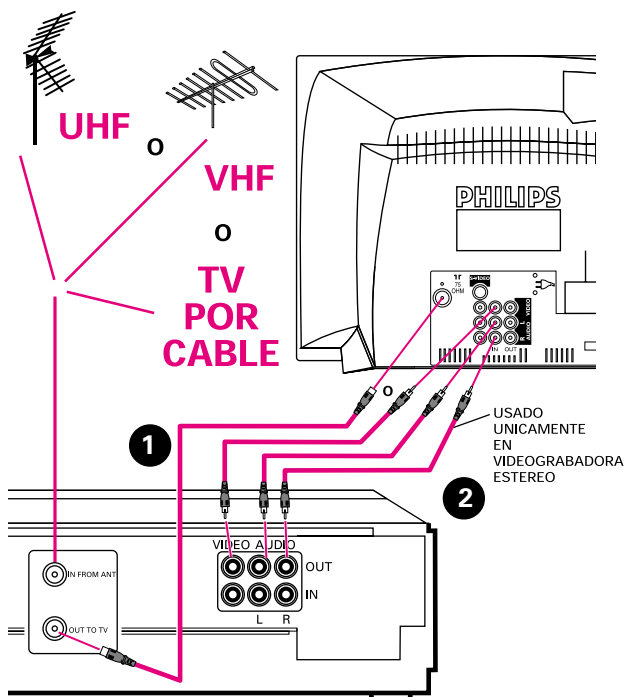


Conexión a Equipos de Audio y Video

Conexión a la videograbadora

Existen dos maneras de conectar la videograbadora al televisor:

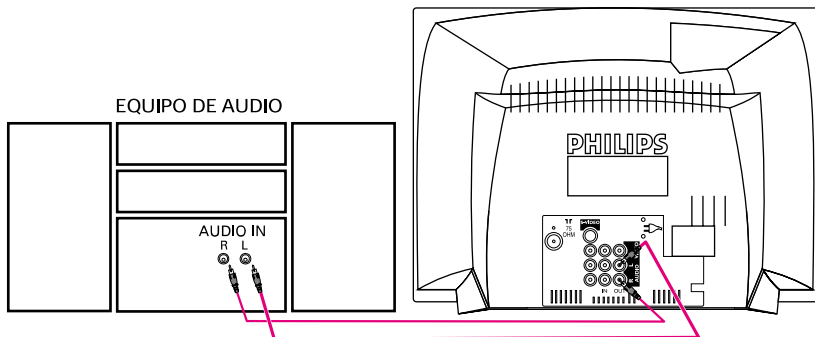
- 1** Por medio de la antena (RF) usando el cable coaxial.
 - En las conexiones a través de la antena, coloque el televisor en el canal 3 o 4, como haya sido definido en la videograbadora.
- 2** Por medio de audio y video (AV) usando cables RCA que es una conexión que propicia una mejor calidad de reproducción.
 - Vea en el diagrama indicado a continuación como efectuar estas conexiones:
Si los cables coaxiales o RCA (de audio y video) no vienen con la videograbadora, éstos se podrán adquirir en los negocios especializados.
 - En la conexiones de audio y video coloque el televisor en AV (presione la tecla AV).
 - **Si su videograbadora es MONO coloque su televisor en el modo mono usando la tecla STEREO / SAP a través del menú.**
 - Este televisor reproduce imágenes en color de fuentes con señal PAL-M, NTSC, PAL-N y PAL-BG (entrada AV).



Conexión a Equipos de Audio y Video

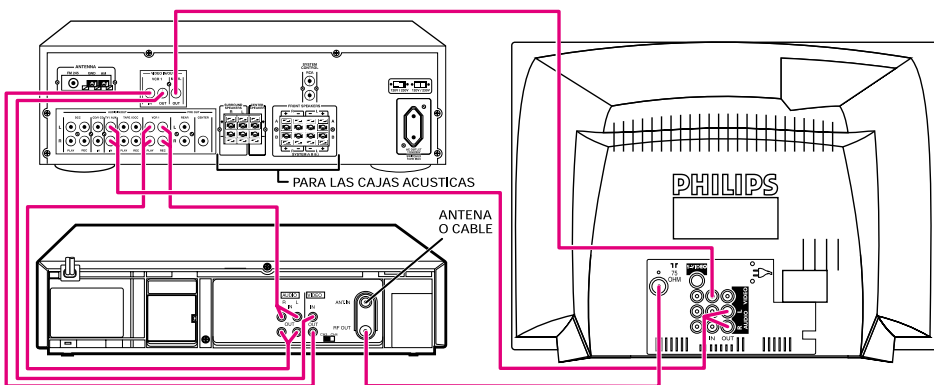
Conexión a Equipos de Audio

Se puede conectar el televisor a equipos de audio, a equipos de home cinema, receptores, etc. Los cables de audio se pueden adquirir en los negocios especializados, utilice las salidas de audio (OUT) **L** y **R** del televisor.



Conexión al Home Cinema

Este televisor se podrá usar para el montaje de un Home Cinema PHILIPS. Para esto, adquiera la videograbadora HI-FI Stereo y conjunto de receptor y cajas acústicas PHILIPS.



Consejos: Use la entrada S-VHS para la conexión del televisor al equipo de alta resolución con video laser, video grabador o DVD.

Datos Técnicos

TELEVISOR	29PT654A
Sistema	PAL-N / NTSC / PAL-M / PAL-BG (por A/V).
Alimentación	110/220V, 50/60 Hz (automático).
Consumo aprox.	135 W Stand by: 13 W
Tubo de Imagen	Real Flat Square, diagonal visual aprox. 68 cm.
Recepción de canales	VHF/UHF: Canal 2 al 69; TV por Cable: Canal 1 al 125. 181 Canales
Selector de canales	Digital, Sintetizado PLL.
Conexiones	Panel posterior: 2x entradas audio (estéreo) y video, incluso S-VHS, salida de video, salidas de audio (estéreo). Entrada para antena VHF/UHF y cable 75 Ohms. Panel lateral: 1 entrada audio (estéreo) y video (incluso S-VHS), salida para auriculares de 32 a 4000 Ohms.
Indicador de Stand-by	Luz roja, en el panel frontal.
Salida de audio	20 Watts RMS (2x5 + 10 W), STEREO/SAP BTSC.
Dimensiones aprox. (Ancho x Alto x Prof.)	79 x 59 x 53 cm
Peso aprox. (Kg)	45 Kg
Gabinete	Plástico.
Accesorios	Control Remoto, Pilas AA, Adaptador 75/300 Ohm.
Funciones especiales	Smart Picture, Smart Sound, Double Window, Títulos, Incredible Surround.

Atención: Algunas funciones requieren que el televisor esté en el modo Stand by, para esto es necesario que se prenda y apague el televisor únicamente a través del control remoto (con la tecla Power prendida y conectado al tomacorriente).

- Posee batería de manutención del Reloj autorecargable, duración aproximada 30 días.

DATOS SUJETOS A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO

GARANTÍA INTERNACIONAL

¡Agradecemos su preferencia!

Philips pone a su disposición una amplia red de Centros de Servicios Especializados a donde usted podrá dirigirse en caso de requerir asistencia técnica con respecto a la instalación, funcionamiento o cualquier anomalía que presente su producto Philips, tanto durante el periodo de vigencia de la garantía como con posterioridad.

- **Periodo de vigencia de la garantía**

Televisores: 01 año a partir de la fecha de compra

Videograbadores: 01 año a partir de la fecha de compra

- **Condiciones de la garantía**

La garantía cubre la reparación gratuita del producto ante cualquier mal funcionamiento o defecto de fabricación. Incluye la totalidad de los componentes y la mano de obra necesaria para su reemplazo en nuestros Centros de Servicios oficiales.

- **La garantía no cubre**

- Daños causados por sobrevoltaje u otras alteraciones en el suministro de energía eléctrica, fenómenos naturales como terremotos, tormentas eléctricas, inundaciones.
- Desperfectos causados por accidentes, transportes, golpes, uso del voltaje diferente al especificado en el producto, desgaste manual, mala recepción, ocasionada por antena deficiente o señales de transmisión débiles.
- Gastos del transporte del aparato a reparar.
- Problemas con el cinescopio de un TVColor por su traslado entre hemisferios norte y sur.

- **La calificación de las averías**

Corresponderá únicamente a los servicios oficiales de Philips quedando sin efecto la garantía si el producto es manipulado por personas ajenas a estos servicios.

- **Como hacer efectiva la garantía**

Para solicitar una reparación en garantía usted debe llevar su producto a cualquiera de los Centros de Servicio oficiales y presentar la factura o boleta de compra en donde consta la fecha de compra. Cuando se trata de aparatos de gran tamaño, puede solicitar la visita de un técnico a domicilio.

- **Garantía Internacional**

Todos los productos Philips tienen garantía internacional, no importa donde usted los haya adquirido siempre que esten dentro del periodo de tiempo especificado.

- **Después del periodo de garantía**

Su producto continua teniendo servicio técnico en todos nuestros Centros de Servicio en donde también podrá adquirir repuestos originales y accesorios para el mismo.

- **Comuníquese con nosotros**

Si usted tiene alguna duda con respecto a su producto, o donde adquirir otros productos Philips, o reclamos con respecto a la prestación del servicio, Philips dispone de un teléfono en donde le resolverán su pregunta.

Argentina (Buenos Aires)	544-2047
Chile (Santiago)	2-7302000
Colombia (Bogota)	980018971
Ecuador (Quito)	2-2546100
Panama (Panama)	2239544
Paraguay (Assunción)	21-166 EXT.207/202
Peru (Lima)	080010000
Uruguay (Montevideo)	92-3392
Venezuela (Caracas)	80074454

Para atención fuera de Latino America contacte Philips Local o a:
Philips Consumer Service
Beukenlaan 2
5651 CD EINDHOVEN
THE NETHERLANDS



